Konkurentski zahtjev za dostavu ponuda

Босна и Херцеговина
БРЧКО ДИСТРИКТ
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ
Одјељење за стручне и
административне послове

Bosna i Hercegovina
BRČKO DISTRIKT
BOSNE I HERCEGOVINE
Odjel za stručne i
administrativne poslove

Bulevar mira 1,76100 Brčko Distrikt Bosne i Hercegovine; Tel/fax: 049216-594 JIB 4600082130006 PDV br.600082130006

Broj predmeta: **13-000816/19**
Broj akta: 02-0024AK-0007/19
Datum, 3.4.2019.. godine
Mjesto, Brčko

PONUĐAČ:

Ime/naziv ponuđača: _____

Adresa,Grad: _____

Telefon / fax _____

ID broj poreskog obveznika: _____

PDV broj: _____

E – mail _____

PREDMET: Konkurentski zahtjev za dostavu ponuda za nabavku USLUGA

Poštovani,

U ime VLADE BRČKO DISTRIKTA BiH, pozivam Vas da dostavite ponudu u postupku konkurentskog zahtjeva za dostavu ponuda. Procedura javne nabavke će se obaviti u skladu sa Zakonom o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH» br. 39/14)
Na posljednjoj strani ovog zahtjeva za dostavu ponuda je Obrazac za dostavu ponuda.
Sve dodatne informacije možete dobiti na broj telefona: 049/216-594

1. Predmet nabavke
1.1 Predmet javne nabavke je nabavka usluga

R/b Iz zah	R/b	Naziv usluga	Jedinica mjere	Količ
	LOT 1	Kasko osiguranja vozila za potrebe Kabineta gradonačelnika,, i to: **zahtjev br: 0010452**		
	1.	**Audi G4 A6 (E53-J-530)**	kom	1
	2.	**Volkswagen 3C Passat (E53-J-531)**	kom	1
	LOT 2	kasko osiguranja vozila za potrebe Kancelarije gradonačelnika - Inspektorat,i to: **zahtjev br: 500017**		
	1.	**Passat Volkswagen 3C (K23-M-422)**	kom	1

	LOT 3	kasko osiguranja vozila za potrebe Odjeljenja za privredni razvoj, sport i kulturu,i to: **zahtjev br: 170290**		
	1.	**VW Golf Comfortline 2,0 TDI DSG (A37-K-083)**	kom	1
	2.	**VW Polo AW (E48-O-512)**	kom	1
	3.	**VW Golf 1,6 TDI DSG (A61-T-935)**	kom	1
	LOT 4	kasko osiguranja vozila za potrebe Odjeljenja za prostorno planiranje i imovinsko pravne poslove i to: **zahtjev br: 210280**		
	1.	**VW Golf 1,9 TDI (188-J-828)**	kom	1
	2.	**Škoda Fabia Elegance 1,6 (A62-O-685)**	kom	1
	3.	**Škoda Fabia Ambijente 1,6 (E78-A-629)**	kom	1
	4.	**VW Passat 1,6 TDI BMT Trendline (K52-J-912)**	kom	1
	5.	**Škoda Rapid (E03-A-066)**	kom	1

1.2 Dobavljač može dostaviti ponudu za sve lotove, za jedan lot ili za određeni broj lotova. Vlada Brčko distrikta BiH zadržava pravo da prihvati ponude različitih ponuđača po različitim lotovima.

1.3 Rok isporuke usluga: .....po prihvaćenim ponudama (početak osiguranja za svako vozilo navedeno u tenderskoj dokumentaciji

1.4 Mjesto isporuke usluga je: Brčko distrikt BiH

2. Uslovi za učešće i potrebni dokazi

2.1 Uz ponudu **OBAVEZNO dostaviti** sljedeća dokumenta:

2.2 USLOVI ZA UČEŠĆE – LIČNA SPOSOBNOST *(član 45 ZJN)*

- Izjava,pod punom materijalnom i krivičnom odgovornošću, ponuđača da po članu 45 tačka 1 pod a),b),c) i d) ZJN BiH, „Sl. Glasnik BiH", br.39/14 nisu isključeni iz prava učestvovanja u postupku javne nabave, (obrazac izjave u prilogu tenderske dokumentacije – izjava mora biti ovjerena od nadležnog tijela ovlaštenog za ovjeru dokumenata (opštinski organ, sud, notar i sl.),

NAPOMENA za tačku 2.2: Odabrani ponuđač (pravno lice) će imati obavezu da dostavi dokaze u vidu Uvjerenja izdatih od nadležnih organa (originale ili ovjerene kopije). U tom slučaju odabrani ponuđač je dužan da u roku od 5 radnih dana od prijema zahtjeva za dostavu uvjerenja, odnosno dostave odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača, dostaviti dokaze da nije isključen iz prava učešća u Javnim nabavkama (čl. 45. ZJN). Navedeni dokazi ne mogu biti stariji od 3 mjeseca od datuma dostavljanja ponude do izmirenja obaveza, a ne od datuma izdavanja. U slučaju nedostavljanja traženih dokaza ponuda će se odbaciti kao neprihvatljiva.

Uslovi za fizička lica: U slučaju da ponudu dostavlja fizičko lice u smislu odredbe člana 2. stav (1) tačka c) Zakona, u svrhu dokaza u smislu ispunjavanja uslova lične sposobnosti dužan je dostaviti slijedeće dokaze:

a) potvrda nadležnog organa da je registrovan za obavljanje djelatnosti koja je predmet nabavke
b) potvrda nadležne poreske uprave da izmiruje doprinose za penziono-invalidsko osiguranje i zdravstveno osiguranje za sebe i zaposlene (ukoliko ima zaposlenih u radnom odnosu),
c) potvrda nadležne poreske uprave da izmiruje sve poreske obaveze kao fizičko lice registrovano za samostalnu djelatnost.

Pored dokaza o ličnoj sposobnosti, dužan je dostaviti sve dokaze u pogledu ekonomsko-finansijske sposobnosti i tehničke i profesionalne sposobnosti, u skladu sa zahtjevima iz tenderske dokumentacije i na način kako je to zahtijevano tenderskom dokumentacijom.

2.3. USLOVI ZA UČEŠĆE – SPOSOBNOST ZA OBAVLJANJE PROFESIONALNE DJELATNOSTI *(član 46 ZJN)*

Dokaz o registraciji firme za predmetnu nabavku usluga (rješenje ministarstva, rješenje o upisu subjekta u sudski registar ili izvod iz sudskog registra)

NAPOMENA: Gore navedena dokumentacija je obavezna i eliminatorna

U ovom postupku javne nabavke nema privrednih subjekata koji su isključeni iz prava učešće po osnovu sukoba interesa (član 52. ZJN BIH) – izjava u prilogu mora biti popunjena, potpisana i ovjerena od nadležnog tijela ovlaštenog za ovjeru dokumenata (opštinski organ, sud, notar i sl.),

3. Zahjevi po pitanju jezika

Ponuda, svi dokumenti i prepiska u vezi sa ponudom između dobavljača i ugovornog organa moraju biti napisani na jednom od službenih jezika u Bosni i Hercegovini. Prateća dokumentacija i štampana literatura koju dostavi dobavljač mogu biti napisani na drugom jeziku, u međunarodnoj upotrebi, pod uslovom da se uz njih dostavi zvaničan prijevod relevantnih dijelova na jeziku na kojem je napisana ponuda.

4. Priprema ponuda

4.1 Dobavljači snose sve troškove u vezi sa pripremom i dostavljanjem njihovih ponuda. Ugovorni organ nije odgovoran niti dužan snositi te troškove. **Ponuđač mora navesti jedinične cijene za svaku stavku, jer je to osnov za računsku kontrolu ponude. Ne navođenje jediničnih cijena za svaku stavku predstavlja osnov za odbacivanje ponude.**

4.2 Ponude se dostavljaju na slijedeću adresu: **Vlada Brčko distrikta BiH, Bulevar mira br.1 Odjeljenje za Stručne i administrativne poslove – Pododjel za javne nabave, 76100 Brčko Distrikt BiH ili lično na šalter broj: 9, protokola u zgradi Vlade Brčko distrikta BiH, do 15.04.2019. god. do 10,45 sati.** (javno otvaranje ponuda će se obaviti u kancelariji 68, **15.04.2019. god. u 11,00** sati),

NAPOMENA

Original ponude trebaju biti otkucane ili napisane neizbrisivom tintom. Svi listovi ponude moraju biti čvrsto uvezani, sa označenim stranicama. Pod čvrstim uvezom podrazumjeva se ponuda ukoričena u knjigu ili ponuda osigurana jamstvenikom. Ponude trebaju biti pripremljene tako da su im stranice numerisane (uključujući sve dodatke), Numerisanje ponuda podrazumjeva numerisanje svih stranica ponude i svih dodataka (kvalifikacijske dokumentacije). ***Ponude koje ne budu čvrsto uvezane, bez numerisanih svih stranica biće odbačene kao neprihvatljive***. Sve dopune i izmjene ponude moraju biti čitljive i parafirane od ovlaštenih osoba. Osim toga, u slučaju da ponudu dostavlja grupa ponuđača, uz ponudu se mora dostaviti i punomoć kojom se navedene osobe ovlašćuju da predstavljaju grupu ponuđača u toku postupka nabavke (punomoć može također sadržavati i ovlaštenje za potpisivanje ugovora).

4.3 Dobavljač dostavlja ponudu u originalu, na kojima će jasno pisati: "ORIGINAL PONUDA" Original ponude trebaju biti zapečaćeni u neprovidnoj koverti, sa pečatom ili potpisom dobavljača, imenom i adresom dobavljača, na kojoj će stajati: **„ PONUDA za Kasko osiguranje vozila za potrebe Odjeljenja Vlade Brčko distrikta BiH LOT 1 – 4, br. Predmeta 13-000816/19 (obavezno navesti LOT za koji se dostavlja ponuda) PO ZAHTJEVIMA BR.0010452,500017,170290, 210280 (OBJEDINJENA NABAVKA) - NE OTVARATI".**

4.4 Dobavljači mogu izmijeniti ili povući svoje ponude pod uslovom da se izmjene ili povlačenje ponude dogodi prije isteka roka za dostavljanje ponuda. Ugovorni organ mora biti obaviješten u pisanoj formi i o izmjenama i o povlačenju ponude prije isteka roka za podnošenje ponuda. Izmjena ili povlačenje ponude mora biti izvršena u skladu sa tačkom 4.3. Osim toga, na koverti u kojoj se nalazi izjava dobavljača treba pisati slijedeće:"IZMJENE PONUDE" ili "POVLAČENJE PONUDE".

5. Rok za dostavljanje ponuda

Rok za dostavljanje ponuda ističe 15.04.2019. godine u 10,45 sati.

6. Kriterij dodjele ugovora

Ugovor se dodjeljuje dobavljaču na osnovu kriterija najniže cijene

NAPOMENA: Dobavljači u ponudi mogu ponuditi samo jednu cijenu i ne mogu je mijenjati. O cijeni se neće pregovarati.

PREDVIĐENO PROVOĐENJE E - AUKCIJE

7. Primjena preferencijalnog tretmana domaćeg

U postupku konkurentskog zahtjeva za dostavu ponuda, ugovorni organ će primjeniti preferencijalni tretman domaćeg, u skladu sa Odlukom Vijeća ministara Bosne i Hercegovine (Službeni glasnik BIH", br.103/14 od 30.12.2014.) o obaveznom korištenju preferencijalnog tretmana domaćeg u postupcima javne nabavke. Uslov za primjenu preferencijalnog tretmana domaćeg je ovjerena dole navedena izjava :

a) Naše preduzeće je domaće sa sjedištem u BiH i najmanje 50% radne snage je iz BiH.
b) Naše poduzeće nije domaće, odnosno ima sjedište u jednoj od zemalja potpisnica CEFTA 2006 (Albanija, Makedonija, Moldavija, Crna Gora, Srbija i UNMIK Kosovo);
c) Naše poduzeće nije domaće, odnosno ima sjedište izvan BIH i izvan zemalja potpisnica CEFTA 2006 (Albanija, Makedonija, Moldavija, Crna Gora, Srbija i UNMIK Kosovo).
d) Naša ponuda ne uživa preferencijalni tretman domaćeg.

Potpis i pečat ponuđača

.....

Ponuđač treba zaokružiti neki od gore navedenih uslova da bi se primjenio preferencijalni tretman domaćeg. **Ugovorni organ neće primjeniti preferencijalni tretman domaćeg u slučaju da gore navedena izjava nije ovjerena i zaokružena.**

8. Obavještenje o dodjeli

Dobavljači će biti obaviješteni o rezultatima postupka za dodjelu ugovora, u svakom slučaju, najkasnije u roku od 7 (sedam) dana od dana donošenja odluke o izboru najpovoljnijeg dobavljača.

9. Informacije o zaštiti prava dobavljača

U slučaju da je ugovorni organ u toku postupka javne nabavke izvršio povredu odredbi Zakona ili podzakonskih akata, imate pravo uložiti žalbu na tendersku dokumentaciju Uredu za žalbe BiH, putem ugovornog organa, dostavljanjem iste u najmanje tri (3) primjerka u roku od pet (5) dana od dana preuzimanja (dostave tenderske dokumentacije).
Žalba (sa dokazom o uplati takse) mora biti dostavljena u pisanoj formi u skladu sa članom 2.stav 1) alineja S) Zakona o javnim nabavkama BiH na adresu: Vlada Brčko Distrikta BiH, Odjel za stručne i administrativne poslove, Pododjel za javne nabave, Bulevar mira br. 1, 76100 Brčko Distrikt BiH.

Ponuđač je obavezan uplatiti taksu za žalbu u iznosu od 5 KM na račun Trezora br. 552-000-18267624-57 , vrsta prihoda 722 135 – prihodi Taksa za žalbe, šifra opštine 099, budžetska organizacija 1504001.

Pripremio:
Čonda Staniša,
tel: 049 / 216 - 594

OBRAZAC ZA PONUDU
Konkurentski postupak član 88
Zakona o javnim nabavkama BIH Sl.glasnik br.39/14

R/b Iz zah	R/b	Naziv usluga Iz zahtjeva br: 222128 od 13.02.2018.	CIJENA Bez PDV	PDV	UKUPNO Sa PDV
	LOT 1	Kasko osiguranja vozila za potrebe Kabineta gradonačelnika, **zahtjev br: 0010452**, i to:			
	1.	**Audi G4 A6 (E53-J-530)**			
	2.	**Volkswagen 3C Passat (E53-J-531)**			
		Ukupno LOT 1 (1+2)			
	LOT 2	kasko osiguranja vozila za potrebe Kancelarije gradonačelnika - Inspektorat, **zahtjev br: 500017** i to:			
	1.	**Passat Volkswagen 3C (K23-M-422)**			
		Ukupno LOT 2			
	LOT 3	kasko osiguranja vozila za potrebe Odjeljenja za privredni razvoj, sport i kulturu, **zahtjev br: 170290** i to:			
	1.	**VW Golf Comfortline 2,0 TDI DSG (A37-K-083)**			
	2.	**VW Polo AW (E48-O-512)**			
	3.	**VW Golf 1,6 TDI DSG (A61-T-935)**			
		Ukupno LOT 4 (1+2+3)			
	LOT 4	kasko osiguranja vozila za potrebe Odjeljenja za prostorno planiranje i imovinsko pravne poslove, **zahtjev br: 210280** i to:			
	1.	**VW Golf 1,9 TDI (188-J-828)**			
	2.	**Škoda Fabia Elegance 1,6 (A62-O-685)**			
	3.	**Škoda Fabia Ambijente 1,6 (E78-A-629)**			
	4.	**VW Passat 1,6 TDI BMT Trendline (K52-J-912)**			
	5.	**Škoda Rapid (E03-A-066)**			
		Ukupno LOT 4 (1+2+3+4+5)			

Ukoliko ponudač nije PDV obveznik, ne prikazuje PDV i u obrascu za ponudu, na mjestu gdje se upisuje pripadajući iznos PDV-a, upisuje 0,00 ili uopšte ne upisuje iznos.

Kontakt osoba: Čonda Staniša tel: 049/216-594

Potpis ovlaštenog lica za nabavku

Odgovor na zahtjev:

1. Alternativne ponude neće se uzimati u obzir.
2. Rok isporuke usluga _____
3. Garantni rok: _____
4. Način plaćanja:_____
5. Opcija ponude_____120 dana_____

Potpis i pečat ovlaštenog lica za prodaju

Datum ,_____ M.P. _____

Izjava o ispunjenosti uvjeta iz članka 45. stavak (1) točaka od a) do d) Zakona o javnim nabavama BiH („Službeni glasnik BiH" broj: 39/14)

Ja, nižepotpisani _____ (Ime i prezime) sa ličnom kartom broj: _____ izdatom od _____, u svojstvu predstavnika privrednog društva ili obrta ili srodne djelatnosti _____(Navesti položaj, naziv privrednog društva ili obrta ili srodne djelatnosti), ID broj: _____, čije sjedište se nalazi u _____ (Grad/općina), na adresi _____ _____ (Ulica i broj), kao kandidat/ponuđač u postupku javne nabavke_____ (Navesti tačan naziv i vrstu postupka javne nabavke), a kojeg provodi ugovorno organ _____ (Navesti tačan naziv ugovornog tijela), za koji je objavljeno obaviještenje o javnoj nabavci (ako je objavljeno obaviještenje) broj: _____ , u „Službenom glasniku BiH" broj: _____ , a u skladu sa članom 45. stavovima (1) i (4) **pod punom materijalnom i kaznenom odgovornošću**

IZJAVLJUJEM

Kandidat/ponuđač _____u navedenom postupku javne nabavke, kojeg predstavljam, nije:

a) Pravosnažnom sudskom presudom u kaznenom postupku osuđen za kaznena djela organiziranog kriminala, korupcije, prevare ili pranja novca u skladu s važećim propisima u BiH ili zemlji u kojoj je registriran,

b) Pod stečajem ili je predmetom stečajnog postupka ili je pak predmetom postupka likvidacije,

c) Propustio ispuniti obaveze u vezi s plaćanjem penzionog i invalidskog osiguranja i zdravstvenog osiguranja u skladu s važećim propisima u BiH ili zemlji u kojoj je registriran;

d) Propustio ispuniti obaveze u vezi s plaćanjem direktnih i indirektnih poreza u skladu s važećim propisima u BiH ili zemlji u kojoj je registriran;

U navedenom smislu sam upoznat sa obavezom kandidata/ ponuđača da u slučaju dodjele ugovora dostavi dokumente iz člana 45. stav (2) tačke od a) do d) na zahtjev ugovornog organa i u roku kojeg odredi ugovorno organ shodno članu 72. stav (3) tačka a).

Nadalje izjavljujem da sam svjestan da krivotvorenje službene isprave, odnosno upotreba neistinite službene ili poslovne isprave, knjige ili spisa u službi ili poslovanju kao da su istiniti predstavlja kazneno djelo predviđeno Kaznenim zakonima u BiH, te da davanje netačnih podataka u dokumentima kojima se dokazuje lična sposobnost iz člana 45. Zakona o javnim nabavkama predstavlja prekršaj za koji su predviđene novčane kazne od 1.000,00 KM do 10.000,00 KM za ponuđača (pravno lice) i od 200,00 KM do 2.000,00 KM za odgovorno lice ponuđača.
Također izjavljujem da sam svjestan da ugovorno organ koje provodi navedeni postupak javne nabavke shodno članu 45. stav (6) Zakona o javnim nabavama BiH u slučaju sumnje u tačnost podataka datih putem ove izjave zadržava pravo provjere tačnosti iznesenih informacija kod nadležnih organa

Izjavu dao:

_____

Mjesto i datum davanja izjave:

_____

Potpis i pečat nadležnog tijela:

_____ M.P.

(5)

OBRAZAC IZJAVE U SKLADU SA ČLANOM 52. ZJN BIH

PISMENA IZJAVA
IZ ČLANA 52 ZAKONA O JAVNIM NABAVKAMA

Ja, nižepotpisani _____ (Ime i prezime), sa ličnom kartom broj: _____ izdatom od _____, u svojstvu predstavnika privrednog društva ili obrta ili srodne djelatnosti _____ (Navesti položaj, naziv privrednog društva ili obrta ili srodne djelatnosti), ID broj: _____, čije sjedište se nalazi u _____ (Grad/općina), na adresi _____ (Ulica i broj), kao kandidat/ponuđač u postupku javne nabavke _____ (Navesti tačan naziv i vrstu postupka javne nabavke), a kojeg provodi ugovorni organ _____ (Navesti tačan naziv ugovornog organa), za koje je objavljeno obavještenje o javnoj nabavci (ako je objavljeno obavještenje) broj: _____ u „Službenom glasniku BiH" broj: _____, a u skladu sa članom 52. stav (2) Zakona o javnim nabavkama **pod punom materijalnom i kaznenom odgovornošću**

IZJAVLJUJEM

1. Nisam ponudio mito ni jednom licu uključenom u proces javne nabavke, u bilo kojoj fazi procesa javne nabavke.
2. Nisam dao, niti obećao dar, ili neku drugu povlasticu službenom ili odgovornom licu u ugovornom organu, uključujući i strano službeno lice ili međunarodnog službenika, u cilju obavljanja u okviru službene ovlasti, radnje koje ne bi trebalo da izvrši, ili se suzdržava od vršenja djela koje treba izvršiti on, ili neko ko posreduje pri takvom podmićivanju službenog ili odgovorna lica.
3. Nisam dao ili obećao dar ili neku drugu povlasticu službenom ili odgovornom licu u ugovornom organu uključujući i strano službeno lice ili međunarodnog službenika, u cilju da obavi u okviru svoje službene ovlasti, radnje koje bi trebalo da obavlja, ili se suzdržava od obavljanja radnji, koje ne treba izvršiti.
4. Nisam bio uključen u bilo kakve aktivnosti koje za cilj imaju korupciju u javnim nabavkama.
5. Nisam sudjelovao u bilo kakvoj radnji koja je za cilj imala korupciju u toku predmeta postupka javne nabavke.

Davanjem ovu izjave, svjestan sam kaznene odgovornosti predviđene za kaznena djela primanja i davanja mita i kaznena djela protiv službene i druge odgovormosti i dužnosti utvrđene u Kaznenim zakonima Bosne i Hercegovine.

Izjavu dao:

_____

Mjesto i datum davanja izjave:

_____

Potpis i pečat nadležnog organa:

_____ M.P.

(f)

OBRAZAC ZA CIJENU PONUDE

LOT 1

Naziv dobavljača: _____

Ponuda broj: _____

R. br.	OPIS	Jed. mjere	Količina	Jed.cijena bez PDV	Ukupna cijena bez PDV
1.	Kasko osiguranje vozila AUDI G4 A6 REGISTARSKI BROJ E53-J-530 -Potpuni kasko sa pokrivenim rizikom krađe vozila(bez franšize), -Period osiguranja 19.7.2019.(24,00) do 19.7.2020.(24,00h) godine Kasko osiguranje obračunavati na utvrđene trenutne vrijednosti vozila (novonabavna vrijednost umanjena za godine starosti)	kom	1		
2.	Kasko osiguranje vozila VOLKSWAGEN 3C PASSAT REGISTARSKI BROJ E53-J-531 -Potpuni kasko sa pokrivenim rizikom krađe vozila(bez franšize), -Period osiguranja 19.7.2019.(24,00) do 19.7.2020.(24,00h) godine Kasko osiguranje obračunavati na utvrđene trenutne vrijednosti vozila (novonabavna vrijednost umanjena za godine starosti)	kom	1		
	Ukupna cijena bez PDV-a				
	Popust u procentima	_____%	Vrijednost popusta u KM za dati procenat popusta		
	Ukupna cijena sa popustom bez PDV-a				

Potpuno kasko osiguranje vozila treba da obuhvata pokriće materijalnih steta na motornim vozilima prouzrokovanih za vrijeme vožnje, u mirovanju ili na parkiralištu, kao i krađe, provalne krađe i otimačine. Osiguranje treba da pokriva full kasko osiguranje vozila u zemlji i inostranstvu.

Napomena:

1. Cijene moraju biti izražene u KM. Za svaku stavku u ponudi mora se navesti cijena.
2. Cijena ponude se iskazuje bez PDV-a i sadrži sve naknade koje ugovorni organ treba platiti dobavljaču. Ugovorni organ nece imati nikakve dodatne troškove osim onih koji su navedeni u ovom obrascu.
3. Ukoliko nudi popust ponuđač mora ponuditi popust u relativnom iznosu (procentima) i na osnovu navedenog procenta izračunati popust u KM-u na za to predviđenim mjestima.
4. U slučaju razlika između jediničnih cijena i ukupnog iznosa, ispravka ce se izvrsiti u skladu sa jediničnim cijenama.
5. Jedinična cijena stavke i ponuđeni popust izražen u procentima ne smatraju se greskom, odnosno ne mogu se ispravljati.

Potpis i pečat dobavljača:_____

Lot 1

Atos OSIGURANJE

"ATOS OSIGURANJE" a.d.
"ATOS INSURANCE"
Joint Stock Company
Ul. Filipa Višnjića 211,
Bijeljina

KASKO osiguranje (KASKO insurance) 0301

TARIFA (tariff): 1
PREMIJSKA GRUPA (premium group):

019917 8018700

zamjena (replacement):

UGOVARAČ OSIGURANJA (negotiator): 4600082130006 049231700
JIB/JMBG: BROJ TEL:
MJESTO: (city) BULEVAR MIRA 1
ULICA I BR. (adress) BRČKO
VLADA BRČKO DISTRIKTA BRČKO

OSIGURANIK: (insured) KABINET GRADONAČELNIKA BRČKO
JIB/JMBG: 4600082130006 BROJ TEL:
MJESTO: (city)
ULICA I BR. (adress)

PODACI O VOZILU (vehicle data)

1. VRSTA (category): PUTNIČKA VOZILA
2. MARKA (make): VOLKSWAGEN
3. TIP (model): 3C PASSAT
4. GOD.PROIZV. (year): 2012
5. BR. ŠASIJE (frame ser. no.): WAWZZZ3CZCP060191
6. BR. MOTORA (engine ser. no.): CFF940818
7. SNAGA MOTORA (engine power): 100
8. NOSIVOST (capacity): 1968

REG. BROJ (licence plate): E53-J-531
POČ. OSIGURANJA (effective): 19.07.2018
ISTEK OSIGURANJA (date of): 19.07.2019

OBLIK OSIGURAVAJUĆEG POKRIĆA (profile of insurance cover)

OPIS OSIGURANJA (description of insurance)	OSNOVICA ZA OBRAČUN PREMIJE (basis for premium accounting)	PREM. STOPA (prem. rate)	PREMIJA (premium)
KOLEKTIVNO OSIGURANJE VOZILA - PUNO KASKO OSIGURANJE BEZ FRANŠIZE,SA UKLJUČENIM RIZIKOM KRAĐE	18.046,00	3,41 %	615,37
	SUMA OSIGURANJA (amount assurances)	UKUPNO: (total)	
POSEBNA UGOVARANJA (particular treaty): POPUST: 1% Osiguranik je upoznat sa odredbama podosiguranja i nadosiguranja.	15.790,00		
	DOPLATCI (extras): %		
	BONUS: %		0,00
	POPUST (discount): 1,00		-246,15

UGOVORENA FRANŠIZA U IZNOSU OD (agreed franchise amount) %

NAPOMENA (note)

Rizici zemljotresa i terorizma su isključeni.

PREMIJA (premium): 369,22
POREZ (tax): % 0,00
SVEGA (total) 369,22

U slučaju da je po ovoj polisi u osiguravajuće pokriće uključen i rizik krađe ugovara se sljedeća klauzula: "Rizik krađe ne smatra se ostvarenim, te osiguravač nije u obavezi nadoknaditi štetu, ukoliko osiguranik prilikom prijave nestanka vozila ne preda osiguravaču dva originalna kodirana ključa i saobraćajnu dozvolu osiguranog vozila."

Ukupna obračunata premija i porez na promet usluga za period od 19.07.2018 to 19.07.2019 amount 369,22 KM.
Total calculated premium and service sales tax period of time from

Sastavni dio polise su uslovi za osiguranje auto kaska koji su uručeni osiguraniku, pri sklapanju ove polise.

U BRČKO (in)

Dana 11.07.2018 (date)

Osiguravač zadržava pravo ispravke računske ili neke druge greške učinjene eventualno od strane predstavnika osiguravača.

An integral part of policy are conditions for auto kasko insurance that are delivered to insurance negotiator during the signing of this policy. Insurer keeps the right of correction of calculation or some other mistakes made eventually by the insurer's representative.

Za Osiguravača (insurer)

Za Osiguranika (insured)

10

LOT 1

Atos OSIGURANJE

"ATOS OSIGURANJE" a.d.
"ATOS INSURANCE"
Joint Stock Company
Ul. Filipa Višnjića 211,
Bijeljina

KASKO osiguranje
(KASKO insurance) 0301

TARIFA 1
(tariff)
PREMIJSKA GRUPA
(premium group)

019916 8018699

zamjena
(replacement)

VLADA BRČKO DISTRIKTA BRČKO

UGOVARAČ OSIGURANJA 4600082130006 049231700
(negotiator)
JIB/JMBG:
BROJ TEL:

MJESTO: BRČKO
(city)
ULICA I BR. BULEVAR MIRA 1
(adress)

OSIGURANIK: KABINET GRADONAČELNIKA BRČKO
(insured)
JIB/JMBG: 4600082130006
BROJ TEL:

MJESTO:
(city)
ULICA I BR.
(adress)

PODACI O VOZILU *(vehicle data)*

1. VRSTA *(category)* PUTNIČKA VOZILA
2. MARKA *(make)* AUDI
3. TIP *(model)* Q4 A6
4. GOD.PROIZV. *(year)* 2012
5. BR. ŠASIJE (frame ser. no.) WAUZZZ4GXCN133751
6. BR. MOTORA (engine ser. no.) CDU054473
7. SNAGA MOTORA (engine power) 180
8. NOSIVOST (capacity) 2967

REG. BROJ *(licence plate)* E53-J-530
POČ. OSIGURANJA *(effective date)* 19.07.2018
ISTEK OSIGURANJA *(date of expiry)* 19.07.2019

OBLIK OSIGURAVAJUĆEG POKRIĆA *(profile of insurance cover)*

OPIS OSIGURANJA *(description of insurance)*	OSNOVICA ZA OBRAČUN PREMIJE *(basis for premium accounting)*	PREM. STOPA *(prem. rate)*	PREMIJA *(premium)*
KOLEKTIVNO OSIGURANJE VOZILA - PUNO KASKO OSIGURANJE BEZ FRANŠIZE,SA UKLJUČENIM RIZIKOM KRAĐE	37.767,00	3,41 %	1.287,85
	SUMA OSIGURANJA *(amount assurances)*	UKUPNO *(total)*	
POSEBNA UGOVARANJA *(particular treaty)*: POPUST: 1% Osiguranik je upoznat sa odredbama podosiguranja i nadosiguranja.	33.045,00		
	DOPLATCI *(extras)*:	%	
	BONUS:	%	0,00
	POPUST *(discount)*:	1,00	-515,14

UGOVORENA FRANŠIZA U IZNOSU OD *(agreed franchise amount)* %

NAPOMENA *(note)*

Rizici zemljotresa i terorizma su isključeni.

PREMIJA *(premium)* 772,71
POREZ *(tax)*: % 0,00
SVEGA *(total)* 772,71

U slučaju da je po ovoj polisi u osiguravajuće pokriće uključen i rizik krađe ugovara se sljedeća klauzula: "Rizik krađe ne smatra se ostvarenim, te osiguravač nije u obavezi nadoknaditi štetu, ukoliko osiguranik prilikom prijave nestanka vozila ne preda osiguravaču dva originalna kodirana ključa i saobraćajnu dozvolu osiguranog vozila."

Ukupna obračunata premija i porez na promet usluga za period od 19.07.2018 to 19.07.2019 amount 772,71 KM.
Total calculated premium and service sales tax period of time from.

Sastavni dio police su uslovi za osiguranje auto kasko koji su uručeni osiguraniku, pri sklapanju ove police.

U BRČKO *(in)*

Dana 11.07.2018 *(date)*

Osiguravač zadržava pravo ispravke računske ili neke druge greške učinjene eventualno od strane predstavnika osiguravača.
An integral part of policy are conditions for auto kasko insurance, that are delivered to insurance negotiator during the signig of this policy. Insurer keeps the right of correction of calculation or some other mistakes made eventually by the insurer's representative.

Za Osiguravača *(insurer)*

Za Osiguranika *(insured)*

Tel: +387 55 232 100, Fax: +387 55 247 916, E-mail: office@atososiguranje.com, Žiro račun: 555-001-0011587273 Nova Banka

(11)

(A) REGISTARSKA OZNAKA / РЕГИСТАРСКА ОЗНАКА
E53-J-530

(C) LIČNI-OSOBNI PODACI / ЛИЧНИ ПОДАЦИ
(C.1)
(C.1.1) VLADA BD BIH
(C.1.2) KABINET GRADONAČELNIKA
(C.1.3) BRČKO DISTRIKT BIH, BULEVAR MIRA 1
(1) 4600082130006
(C.4) VLASNIK

PODACI O REGISTRACIJI / ПОДАЦИ О РЕГИСТРАЦИЈИ
(B) 27.03.2018
(2) BRČKO DISTRIKT BIH
(3) 0

PODACI O PRVOJ REGISTRACIJI / ПОДАЦИ О ПРВОЈ РЕГИСТРАЦИЈИ
(B) 20.04.2012
(4) BRČKO DISTRIKT BIH
(5) E53J530

(D) VOZILO / ВОЗИЛО
(6) M1 - PUTNIČKI AUTOMOBIL
(D.1) AUDI
(D.2) 4G
(D.3) A6
(E) WAUZZZ4GXCN133751
(7) AA-LIMUZINA
(8) 2012

(F) MASA / МАСА
(F.1) 2345
(9) 500
(G) 1845
(K)
(Q) 76,76
(R) CRNA
(S) BROJ MJESTA / БРОЈ МЈЕСТА
(S.1) 5 (S.2) 0 (10) 0

(P) MOTOR / МОТОР
(P.1) 2967 (P.2) 180
(P.3) DIZEL
(11) EURO 5 (12) DA
(P.5) CDU054473
(13) DIESEL

NAPOMENA
НАПОМЕНА

AA 3002006

1 от 1

OVJERA VAŽENJA REGISTRACIJE
ОВЈЕРА ВАЖЕЊА РЕГИСТРАЦИЈЕ

(H) 09.04.2019
Potpis/Потпис M.P.
(H) Potpis/Потпис M.P.
(H) Potpis/Потпис M.P.
(H) Potpis/Потпис M.P.
(H) Potpis/Потпис M.P.
(H) Potpis/Потпис M.P.

AA 3002006

NOTE / БЕЛЕШКА / НАЈАВИ РУБРИКА

AA 3002006

BOSNA I HERCEGOVINA
БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА

BIH

VLADA BD - ODJEL ZA JAVNI REGISTAR
Nadležni organ / Надлежни орган

POTVRDA O REGISTRACIJI
ПОТВРДА О РЕГИСТРАЦИЈИ

CERTIFICAT D'IMMATRICULATION
REGISTRATION CERTIFICATE

AA 3002006

12

OVJERA VAŽENJA REGISTRACIJE
ОВЈЕРА ВАЖЊА РЕГИСТРАЦИЈЕ

(H) 09.04.2019 M.P. Potpis/Потпис М.П.	(H) M.P. Potpis/Потпис М.П.
(H) M.P. Potpis/Потпис М.П.	(H) M.P. Potpis/Потпис М.П.
(H) M.P. Potpis/Потпис М.П.	(H) M.P. Potpis/Потпис М.П.

AA 3002007

NAZIVI RUBRIKA / НАЗИВИ РУБРИКА:

AA 3002007

BOSNA I HERCEGOVINA
БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА

BRČKO GAS OSIGURANJE BIH

VLADA BD - ODJEL ZA JAVNI REGISTAR
Nadležni organ / Надлежни орган

POTVRDA O REGISTRACIJI
ПОТВРДА О РЕГИСТРАЦИЈИ

CERTIFICAT D'IMMATRICULATIO
REGISTRATION CERTIFICATE

AA 3002007

2 от 1

(A) REGISTARSKA OZNAKA / РЕГИСТАРСКА ОЗНАКА
E53-J-531

(C) LIČNI-OSOBNI PODACI / ЛИЧНИ ПОДАЦИ
(C.1)
(C.1.1) VLADA BD BIH
(C.1.2) KABINET GRADONAČELNIKA
(C.1.3) BRČKO DISTRIKT BIH, BULEVAR MIRA 1
(1) 4600082130006
(C.4) VLASNIK

PODACI O REGISTRACIJI / ПОДАЦИ О РЕГИСТРАЦИЈИ
(I) 27.03.2018
(2) BRČKO DISTRIKT BIH
(3) 0

PODACI O PRVOJ REGISTRACIJI / ПОДАЦИ О ПРВОЈ РЕГИСТРАЦИЈИ
(B) 20.04.2012
(4) BRČKO DISTRIKT BIH
(5) E53J531

AA 3002007

(D) VOZILO / ВОЗИЛО
(6) M1 - PUTNIČKI AUTOMOBIL
(D.1) VOLKSWAGEN
(D.2) 3C
(D.3) PASSAT
(E) WWWZZZ3CZCP060191
(7) AA-LIMUZINA
(8) 2012

(F) MASA / МАСА
(F.1) 1985
(9) 500
(G) 1485
(K)
(O) 51,89
(R) CRNA
(S) BROJ MJESTA / БРОЈ МЈЕСТА
(S.1) 5 (S.2) 0 (S.3) 0

(P) MOTOR / МОТОР
(P.1) 1968 (P.2) 103
(P.3) DIZEL
(11) EURO 5 (12) DA
(P.5) CFF940818
(P.6) DIESEL

NAPOMENA
НАПОМЕНА

13

OBRAZAC ZA CIJENU PONUDE - Kasko osiguranje za Inspektorat

LOT 2

Naziv dobavljača: _____

Ponuda broj: _____

R. br.	OPIS	Jed. mjere	Količina	Jed.cijena bez PDV	Ukupna cijena bez PDV
1.	Kasko osiguranje vozila PASSAT VOLKSWAGEN 3C REGISTARSKI BROJ K23-M-422 -Potpuni kasko sa pokrivenim rizikom krađe vozila(bez franšize), -Period osiguranja godina dana od zaključenja ugovora obračunavati na utvrđene trenutne vrijednosti vozila (novonabavna vrijednost umanjena za godine starosti)	kom	1		
	Ukupna cijena bez PDV-a				
	Popust u procentima	_____%	Vrijednost popusta u KM za dati procenat popusta		
	Ukupna cijena sa popustom bez PDV-a				

Potpuno kasko osiguranje vozila treba da obuhvata pokriće materijalnih steta na motornim vozilima prouzrokovanih za vrijeme vožnje, u mirovanju ili na parkiralištu, kao i krađe, provalne krađe i otimačine. Osiguranje treba da pokriva full kasko osiguranje vozila u zemlji i inostranstvu.

Napomena:

1. Cijene moraju biti izražene u KM. Za svaku stavku u ponudi mora se navesti cijena.
2. Cijena ponude se iskazuje bez PDV-a i sadrži sve naknade koje ugovorni organ treba platiti dobavljaču. Ugovorni organ nece imati nikakve dodatne troškove osim onih koji su navedeni u ovom obrascu.
3. Ukoliko nudi popust ponuđač mora ponuditi popust u relativnom iznosu (procentima) i na osnovu navedenog procenta izračunati popust u KM-u na za to predviđenim mjestima.
4. U slučaju razlika između jediničnih cijena i ukupnog iznosa, ispravka ce se izvrsiti u skladu sa jediničnim cijenama.
5. Jedinična cijena stavke i ponuđeni popust izražen u procentima ne smatraju se greskom, odnosno ne mogu se ispravljati.

(4)

Potpis i pečat dobavljača:_____

Lot 2

OVJERA VAŽENJA REGISTRACIJE
ОВЈЕРА ВАЖЕЊА РЕГИСТРАЦИЈЕ

(H) 06.11.2019 Potpis/Потпис M.П.	(H) M.P. Potpis/Потпис M.П.
(H) M.P. Potpis/Потпис M.П.	(H) M.P. Potpis/Потпис M.П.
(H) M.P. Potpis/Потпис M.П.	(H) M.P. Potpis/Потпис M.П.

AA 3294626

NAZIV RUBRIKA / НАЗИВИ РУБРИКА

(B) DATUM PRVE REGISTRACIJE / DATUM PRVOG REGISTRACIJE
(C.1) NOSILAC / KORISNIK POTVRDE O REGISTRACIJI / NOSILAC POTVRDE O REGISTRACIJI
(C.1.1) PREZIME / IME
(C.1.2) PREBIVALIŠTE / BORAVIŠTE (ulica i broj)
(C.1.3) MJESTO / OPŠTINA / DRŽAVA / MJESTO, OPŠTINA, DRŽAVA
(C.4) NOSILAC VOZNIH KARAKTERISTIKA / PRAVNO LICE / NOSILAC VOZNIH KARAKTERISTIKA
(D.1) MARKA / МАРКА
(D.2) TIP / ТИП
(D.3) KOMERCIJALNI OPIS / КОМЕРЦИЈАЛНИ ОПИС
(E) BROJ ŠASIJE / БРОЈ ШАСИЈЕ
(F.1) MAKSIMALNA DOPUŠTENA MASA (kg) / МАКСИМАЛНА ДОЗВОЉЕНА МАСА (kg)
(G) MASA VOZILA (kg) / МАСА ВОЗИЛА (kg)
(H) KOD VAŽENJA REGISTRACIJE / КОД ВАЖЕЊА РЕГИСТРАЦИЈЕ
(I) DATUM IZDAVANJA / ДАТУМ ИЗДАВАЊА
(J) BROJ OZNAKE ZATOČENJA / БРОЈ ОЗНАКЕ ЗАТОЧЕЊА
(P.2) RADNI OBJEM MOTORA (cm³) / РАДНИ ОБЈЕМ МОТОРА (cm³)
(P.3) MAKSIMALNA SNAGA (kW) / МАКСИМАЛНА СНАГА (kW)
(R.1) VRSTA GORIVA / ВРСТА ГОРИВА
(R.5) BROJ MOTORA / БРОЈ МОТОРА
(S) GRANIČNA SNAGA / TEŽINA (kW/kg) / ГРАНИЧНА СНАГА / ТЕЖИНА (kW/kg)
(S.1) BOJA VOZILA / БОЈА ВОЗИЛА
(S.3) BROJ SEDIŠTA / СЕДИШТА
(S.2) BROJ MJESTA ZA STAJANJE / БРОЈ МЈЕСТА ЗА СТАЈАЊЕ
(U) MR ID / ИД МР
(X) MJESTO IZDAVANJA / МЈЕСТО ИЗДАВАЊА
(Y) PODNOSILAC ZBOG / ПОДНОСИЛАЦ ЗБОГ
(Z) KORISTOVANJE REGISTRACIJE / КОРИСТО ЈЕ РЕГИСТРАЦИЈУ
(2) PRVA NOVA OZNAKA / ПРВА НОВА ОЗНАКА
(6) VRSTA VOZILA / ВРСТА ВОЗИЛА
(7) OBLIK KAROSERIJE / ОБЛИК КАРОСЕРИЈЕ
(8) NAMJENA VOZILA / НАМЈЕНА ВОЗИЛА
(9) OPŠTA VRSTA NOSIVOSTI / ОПШТА ВРСТА НОСИВОСТИ
(10) BROJ MJESTA / БРОЈ МЈЕСТА
(11) EKO KARAKTERISTIKE / ЕКО КАРАКТЕРИСТИКЕ
(12) KATALIZATOR / КАТАЛИЗАТОР
(13) VRSTA MOTORA / ВРСТА МОТОРА

AA 3294626

BOSNA I HERCEGOVINA
БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА

BIH

VLADA BD - ODJEL ZA JAVNI REGISTAR
Nadležni organ / Надлежни орган

POTVRDA O REGISTRACIJI
ПОТВРДА О РЕГИСТРАЦИЈИ
CERTIFICAT D'IMMATRICULATION
REGISTRATION CERTIFICATE

AA 3294626

REGISTARSKA OZNAKA / РЕГИСТАРСКА ОЗНАКА
K23-M-422

LIČNI PODACI / ЛИЧНИ ПОДАЦИ
KANC. GRADONAČ. INSPEKTORAT
VLADA BD BIH
BRČKO BULEVAR MIRA 1, ,
4600082130006
VLASNIK

PODACI O REGISTRACIJI / ПОДАЦИ О РЕГИСТРАЦИЈИ
12.11.2018
BRČKO DISTRIKT BIH
VB0000009685181

PODACI O PRVOJ REGISTRACIJI / ПОДАЦИ О ПРВОЈ РЕГИСТРАЦИЈИ
12.11.2018
BRČKO DISTRIKT BIH
KZ3M422

AA 3294626

(D) VOZILO / ВОЗИЛО
(6) M1 - PUTNIČKI AUTOMOBIL
(D.1) VOLKSWAGEN
(D.2) 3C
(D.3) PASSAT
(E) WVWZZZ3CZKE005887
(7) AA-LIMUZINA
(8) 2018
(F) MASA / МАСА
(F.1) 2110
(G) 500
(K) 1610
(Q) 52,13
(R) CRNA
(S) BROJ MJESTA / БРОЈ МЈЕСТА
(S.1) 5 (S.2) 0 (10) 0

(P) MOTOR / МОТОР
(P.1) 1968 (P.2) 110
(P.3) DIZEL
(11) EURO 6 (12) DA
(P.5) DFG883962
(13) DIESEL

NAPOMENA / НАПОМЕНА

16

Lot 2

" BRČKO GAS " BRČKO

" BRČKO GAS ". Ul.Banjalucka 8. Brčko. Bosna i Hercegovina

VW PKW

VLADA BRČKO DISTRIKTA BiH
Kancelarija Gradonačelnika - Kabinet Gradonačelnika
Bulevar Mira 1
76.100 Brčko

JIB: 4600082130006

Vaš telefax	
Vaš telefon	
Kontakt osoba	
Naš telefax	+ 387 (49) 21 66 54
Naš telefon	+ 387 (49) 22 00 00
E-mail	volkswagen@brckogas.net
Brčko,datum	30.10.2018.
Datum preuzimanja	30.10.2018.

RAČUN BROJ: 03-173/18

VW PASSAT 2.0 TDI DSG Comfortline

Zapremina	1968 ccm
Snaga	110 kW
Boja	Crna Pearlescent
Broj vrata	4
Zemlja proizvodnje	Njemačka
Godina proizvodnje	2018 (NOVO)
Broj šasije	WVWZZZ3CZKE005887
Broj motora	DFG 883962

BRČKO GAS - Brčko
Ovlašteni trgovac
Banjalucka 8
76101 Brčko
Bosna i Hercegovina
Tel. +387 (49) 22 00 00
Fax +387 (49) 21 66 54
e-mail:bgasaudi@teol.net

Raiffeisen Bank d.d. Sarajevo :
Rn. br.161-060-00001600-31
HYPO ALPE ADRIA Bank :
Rn.br. 552025-00000332-73
Razvojna banka AD Banja Luka
Rn.br. 562-004-00000003-96
PIB :
600047650005

QZ-03-02/05

CIJENA VOZILA BEZ PDV-a	51.254,70 KM
PDV 17 %	8.713,30 KM
CIJENA VOZILA SA PDV-om	59.968,00 KM

SLOVIMA: Pedesetdevethiljadadevetstošezdesetosam i 00/100 KM

Fakturisao: ----------

"BRČKO-GAS" BRČKO AUTO SALON

Odgovorno lice: ----------

17

LOT 3

OBRAZAC ZA CIJENU PONUDE

Naziv dobavljača:_____

Ponuda broj: _____

Nabavka kasko osiguranja vozila za potrebe Odjeljenja za privredni razvoj, sport i kulturu

Redni broj	Opis usluge	Količina / komada	Jedinična cijena po stavki bez PDV-a	Ukupna cijena po stavki bez PDV-a
1	**Potpuno kasko osiguranje vozila (bez franšize) sa pokrivenim rizikom krađe** **- za vozilo: VW GOLF COMFORTLINE 2.0 TDI DSG registracije A37-K-083** - Period osiguranja: godinu dana od dana potpisivanja ugovora Godina proizvodnje: 2018 (novo) Kasko osiguranje obračunavati na novonabavnu vrijednost vozila.	1		
2	**Potpuno kasko osiguranje vozila (bez franšize) sa pokrivenim rizikom krađe** **- za vozilo: VW POLO AW registracije E48-O-512** - Period osiguranja: od 23.11.2019. godine u 24:00 sata do 23.11.2020. godine u 24:00 sata Kasko osiguranje obračunavati na utvrđene trenutne vrijednosti vozila (novonabavna vrijednost umanjena za godine starosti)	1		
3	**Potpuno kasko osiguranje vozila (bez franšize) sa pokrivenim rizikom krađe** **- za vozilo: VW GOLF 1,6 TDI registracije A61-T-935** - Period osiguranja: od 25.08.2019. godine u 24:00 sata do 25.08.2020. godine u 24:00 sata Kasko osiguranje obračunavati na utvrđene trenutne vrijednosti vozila (novonabavna vrijednost umanjena za godine starosti)	1		

Ukupna cijena bez PDV-a			
Popust u postotcima	**%**	**Vrijednost popusta u KM za dati postotak popusta**	
Ukupna cijena sa uračunatim popustom bez PDV-a			

- Potpuno kasko osiguranje vozila treba da obuhvata pokriće materijalnih šteta na motornom vozilu prouzrokovanih za vrijeme vožnje, u mirovanju ili na parkiralištu, kao i krađe, provalne krađe i otimačine.
- Osiguranje treba da pokriva full kasko osiguranje vozila u zemlji i u inostranstvu

Potpis i pečat dobavljača:_____

Napomena:

1. Cijene moraju biti izražene u KM. Za svaku stavku u ponudi mora se navesti cijena
2. Cijena ponude se iskazuje bez PDV-a i sadrži sve naknade koje ugovorni organ treba platiti dobavljaču. Ugovorni organ neće imati nikakve dodatne troškove osim onih koji su navedeni u ovom obrascu.
3. Ukoliko nudi popust ponuđač mora ponuditi popust u relativnom iznosu (postotcima) i na osnovu navedenog postotka izračunati popust u KM u na za to predviđenim mjestima.
4. U slučaju razlika između jediničnih cijena i ukupnog iznosa, ispravka će se izvršiti u skladu sa jediničnim cijenama.
5. Jedinična cijena stavke i ponuđeni popust izražen u postotcima ne smatraju se greškom, odnosno ne mogu se ispravljati.

" BRČKO GAS " BRČKO

" BRČKO GAS ", Ul.Banjalucka 8, Brčko, Bosna i Hercegovina

VW PKW

VLADA BRČKO DISTRIKTA BiH
Odjeljenje za Privredni razvoj, sport i kulturu
Bulevar Mira 1
76.100 Brčko

JIB: 4600082130006

Lot 3

Vaš telefax	
Vaš telefon	
Kontakt osoba	
Naš telefax	+ 387 (49) 21 66 54
Naš telefon	+ 387 (49) 22 00 00
E-mail	volkswagen@brckogas.net
Brčko, datum	22.01.2019.
Datum isporuke	23.01.2019.

RAČUN BROJ: 03-007/19

BRČKO GAS - Brčko
Ovlašteni trgovac
Banjalucka 8
76101 Brčko
Bosna i Hercegovina
Tel. +387 (49) 22 00 00
Fax +387 (49) 21 66 54
e-mail:bgasaudi@teol.net

Raiffeisen Bank d.d. Sarajevo :
Rn. br.161-060-00001600-31
HYPO ALPE ADRIA Bank :
Rn.br. 552025-00000332-73
Razvojna banka AD Banja Luka
Rn.br. 562-004-00000003-96
IB :
600047650005

VW GOLF COMFORTLINE 2.0 TDI DSG

Zapremina	1968 ccm
Snaga	110 KW
Boja	Crna Pearlescent
Broj vrata	4+1
Zemlja proizvodnje	Njemačka
Godina proizvodnje	2018 /NOVO/
Broj šasije	WVWZZZAUZKP037354
Broj motora	DFG 928741

CIJENA VOZILA BEZ PDV-a	41.025,00 KM
PDV 17 %	6.974,25 KM
CIJENA VOZILA SA PDV-om	47.999,25 KM

SLOVIMA: Četrdesetsedamhiljadadevetstodevedesetdevet i 25/100 KM

Fakturisao

"BRČKO-GAS" BRČKO AUTO SALON

Odgovorno lice

20

OVJERA VAŽENJA REGISTRACIJE
ОВЈЕРА ВАЖЕЊА РЕГИСТРАЦИЈЕ

(H) 2020 Potpis/Потпис M.P. М.П.	(H) Potpis/Потпис M.P. М.П.
(H) Potpis/Потпис M.P. М.П.	(H) Potpis/Потпис M.P. М.П.
(H) Potpis/Потпис M.P. М.П.	(H) Potpis/Потпис M.P. М.П.

AA 3354918

NAZIVI RUBRIKA / НАЗИВИ РУБРИКА

AA 3354918

BOSNA I HERCEGOVINA
БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА

BIH

VLADA BD - ODJEL ZA JAVNI REGISTAR
Nadležni organ / Надлежни орган

POTVRDA O REGISTRACIJI
ПОТВРДА О РЕГИСТРАЦИЈИ

CERTIFICAT D'IMMATRICULATION
REGISTRATION CERTIFICATE

AA 3354918

(A) REGISTARSKA OZNAKA / РЕГИСТАРСКА ОЗНАКА
A37-K-083

(C) LIČNI-OSOBNI PODACI / ЛИЧНИ ПОДАЦИ
(C.1)
(C.1.1) ODJ.ZA PRIV.RAZV.SPORTA I KULTURU
(C.1.2) VLADA BD BIH
(C.1.3) BRČKO DISTRIKT BIH BULEVAR MIRA 1, ,
(1) 4600082130006
(C.4) VLASNIK

PODACI O REGISTRACIJI / ПОДАЦИ О РЕГИСТРАЦИЈИ
(I) 04.02.2019
(2) BRČKO DISTRIKT BIH
(3) VB0000009745430

PODACI O PRVOJ REGISTRACIJI / ПОДАЦИ О ПРВОЈ РЕГИСТРАЦИЈИ
(B) 04.02.2019
(4) BRČKO DISTRIKT BIH
(5) A37K083

AA 3354918

(D) VOZILO / ВОЗИЛО
(6) M1 - PUTNIČKI AUTOMOBIL
(D.1) VOLKSWAGEN
(D.2) AU
(D.3) GOLF
(E) WVWZZZAUZKP037354
(7) AC-KARAVAN
(8) 2018

(F) MASA / МАСА
(F.1) 1960
(9) 500
(G) 1460
(K)
(O) 56.12
(R) CRNA

(S) BROJ MJESTA / БРОЈ МЈЕСТА
(S.1) 5 (S.2) 0 (10) 0

(P) MOTOR / МОТОР
(P.1) 1968 (P.2) 110
(P.3) DIZEL
(11) EURO 6 (12) DA
(P.5) DFG928741
(13) DIESEL

NAPOMENA:
НАПОМЕНА:

1 от 3

LOT 3

CENTRAL OSIGURANJE
Spojeni povjerenjem

Džemala Bijedića 39, 71 000 Sarajevo, BiH,
tel: +387 33 408 900, fax: +387 33 408 901
e-mail: info@central-osiguranje.com
www.central-osiguranje.com

Posl. jedinica: PJ BRČKO
Pribavitelj: 610002
Ranija:

POLICA KASKO OSIGURANJA CESTOVNIH VOZILA

Broj: 03-0005306-01

Ugovaratelj: **VLADA BRČKO DISTRIKTA BIH** JMBG/MB: 4600082130006
Bulevar Mira 1, 76100 BRČKO

Osiguranik: **VLADA BRČKO DISTRIKTA BIH - Odj.za priv.raz.sport i kul.** JMBG/MB: 4600082130006
Bulevar Mira 1, 76100 BRČKO

Vrsta vozila:	PUTNIČKO	kW:	55	Broj prijeđenih km:	
Marka i tip:	VOLKSWAGEN POLO AW	ccm:	999	Osnovica za obračun premije i gornja granica obveze (KM):	21.999,90
Broj šasije:	WVWZZZAWZJY129284	Nosivost (t):			
Broj motora:	0	Br. vrata:			
Reg. oznaka:	E48-O-512	Br. mjesta:	5		
Godina proizvodnje:	2018	Grupa:	0301	Cjenik:	030101
Početak osiguranja:	23.11.2018. u 13:00	Istek:	23.11.2019. u 24:00		

RB.	PREDMET OSIGURANJA	SVOTA OSIGURANJA (KM)	PREMIJA (KM)
1.	Putničko vozilo - Puno AK	21.999,90	693,00
2.	Dopunski rizik krađe bez obvezne franšize		207,90
	Popust za osiguranike sa 2 ili više vozila (10 %)		-90,09
	Popust za plaćanje u jednom obroku (10 %)		-81,08
	Popust poseban poslovni interes		-291,89
UKUPNO			437,84

Premija za razdoblje
od 23.11.2018. do 23.11.2019.
plaća se u slijedećim rokovima:

Rata	Iznos rate (KM)	Dospijeće
1.	437,84	07.12.2018

ZA NAPLATU: 437,84

(Oslobođeno PDV-a po članku 25. stav 1. Zakona o PDV-u)

SASTAVNI DIJELOVI UGOVORA O OSIGURANJU:

1. Uvjeti za osiguranje automobilskog kaska i kasko osiguranje tračnih vozila

POSEBNA UGOVARANJA / NAPOMENE:

1. Osiguranik upozoren na posledice podosiguranja / nadosiguranja.
2. Svota osiguranja prema tenderskoj dokumentaciji koja je sastavni dio police, u cijenu vozila uključen PDV.
3. Vozilo pregledano i fotografisano, nema vidljivih oštećenja, prilog fotodokumentacija

Potpisom police ugovaratelj osiguranja potvrđuje primitak navedenih uvjeta osiguranja.

Za osiguratelja

CENTRAL OSIGURANJE d.d. SARAJEVO 3

BRČKO, 23.11.2018
Mjesto i datum izdavanja

Ugovaratelj osiguranja

22

OVJERA VAŽENJA REGISTRACIJE
ОВЈЕРА ВАЖЕЊА РЕГИСТРАЦИЈЕ

(H) 11.09.2019 Potpis/Потпис M.P. M.П.	(H) Potpis/Потпис M.P. M.П.
(H) Potpis/Потпис M.P. M.П.	(H) Potpis/Потпис M.P. M.П.
(H) Potpis/Потпис M.P. M.П.	(H) Potpis/Потпис M.P. M.П.

AA 3213397

NAZIVI RUBRIKA / НАЗИВИ РУБРИКА:

(B) DATUM PRVE REGISTRACIJE / ДАТУМ ПРВЕ РЕГИСТРАЦИЈЕ
(C.1) NOSILAC / NOSTELJ POTVRDE O REGISTRACIJI / НОСИЛАЦ ПОТВРДЕ О РЕГИСТРАЦИЈИ
(C.1.1) PREZIME ili NAZIV / ПРЕЗИМЕ или НАЗИВ
(C.1.2) IME / ИМЕ
(C.1.3) MJESTO, OPŠTINA / ДРЖАВА: ADRESA / МЈЕСТО, ОПШТИНА, АДРЕСА
(C.4) SVOJSTVO NOSIOCA / НОСИЛЕЦА ПОТВРДЕ О REGISTRACIJI / СВОЈСТВО НОСИОЦА ПОТВРДЕ О РЕГИСТРАЦИЈИ
(D.1) MARKA / МАРКА
(D.2) TIP / ТИП
(D.3) KOMERCIJALNI OPIS(I) / КОМЕРЦИЈАЛНИ ОПИС (и)
(E) BROJ ŠASIJE / БРОЈ ШАСИЈЕ
(F.1) MAKSIMALNA TEH. DOPUŠTENA MASA (kg) / МАКСИМАЛНА ТЕХ. ДОЗВОЉЕНА МАСА (kg)
(G) MASA VOZILA (kg) / МАСА ВОЗИЛА (kg)
(H) ROK VAŽENJA REGISTRACIJE / РОК ВАЖЕЊА РЕГИСТРАЦИЈЕ
(I) DATUM IZDAVANJA / ДАТУМ ИЗДАВАЊА
(K) BROJ ODOBRENJA DATOG ZA TIP / БРОЈ ОДОБРЕЊА ДАТОГ ЗА ТИП
(P.1) RADNI OBUJAM MOTORA (cm³) / РАДНИ ОБИМ МОТОРА (cm³)
(P.2) MAKSIMALNA SNAGA (kW) / МАКСИМАЛНА СНАГА (kW)
(P.3) VRSTA GORIVA ili NAPAJANJA / ВРСТА ГОРИВА или НАПАЈАЊА
(P.5) BROJ MOTORA / БРОЈ МОТОРА
(Q) ODNOS SNAGE / MASE (kW/kg) za motocikle / ОДНОС СНАГА / МАСЕ (kW/kg) за мотоцикле
(R) BOJA VOZILA / БОЈА ВОЗИЛА
(S.1) BROJ SJEDIŠTA / СЈЕДАЛА uključujući i sjedište / sjedalo vozača / БРОЈ СЕДИШТА УКЉУЧУЈУЋИ седиште / седало возача
(S.2) BROJ MJESTA ZA STAJANJE / БРОЈ МЈЕСТА ЗА СТАЈАЊЕ
(1) INDUSTRIJSKI BROJ / ИНДУСТРИЈСКИ БРОЈ
(2) MJESTO IZDAVANJA / МЈЕСТО ИЗДАВАЊА
(3) EVIDENCIJSKI BROJ / ЕВИДЕНЦИОНИ БРОЈ
(4) MJESTO PRVE REGISTRACIJE / МЈЕСТО ПРВЕ РЕГИСТРАЦИЈЕ
(5) PRVA REG. OZNAKA / ПРВА РЕГ. ОЗНАКА
(6) VRSTA VOZILA / ВРСТА ВОЗИЛА
(7) OBLIK KAROSERIJE / ОБЛИК КАРОСЕРИЈЕ
(8) GODINA PROIZVODNJE / ГОДИНА ПРОИЗВОДЊЕ
(9) DOPUŠTENA NOSIVOST / ДОЗВОЉЕНА НОСИВОСТ
(10) BROJ MJESTA ZA LEŽANJE / БРОЈ МЈЕСТА ЗА ЛЕЖАЊЕ
(11) EKOKARAKTERISTIKE / ЕКО КАРАКТЕРИСТИКЕ
(12) KATALIZATOR / КАТАЛИЗАТОР
(13) VRSTA MOTORA / ВРСТА МОТОРА

BOSNA I HERCEGOVINA
БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА

BIH

VLADA BD - ODJEL ZA JAVNI REGISTAR
Nadležni organ / Надлежни орган

POTVRDA O REGISTRACIJI
ПОТВРДА О РЕГИСТРАЦИЈИ

CERTIFICAT D'IMMATRICULATION
REGISTRATION CERTIFICATE

AA 3213397

(A) REGISTARSKA OZNAKA / РЕГИСТАРСКА ОЗНАКА
E48-O-512

(C) LIČNI-OSOBNI PODACI / ЛИЧНИ ПОДАЦИ
(C.1)
(C.1.1) VLADA BD BIH
(C.1.2) ODJ.ZA PRIV.RAZ.SPORT I KUL.
(C.1.3) BRČKO DISTRIKT BIH BULEVAR MIRA 1,
(1) 4600082130006
(C.4) VLASNIK

PODACI O REGISTRACIJI / ПОДАЦИ О РЕГИСТРАЦИЈИ
(I) 01.10.2018
(2) BRČKO DISTRIKT BIH
(3) VB000009649422

PODACI O PRVOJ REGISTRACIJI / ПОДАЦИ О ПРВОЈ РЕГИСТРАЦИЈИ
(B) 01.10.2018
(4) BRČKO DISTRIKT BIH
(5) E48O512

(D) VOZILO / ВОЗИЛО
(6) M1 - PUTNIČKI AUTOMOBIL
(D.1) VOLKSWAGEN
(D.2) AW
(D.3) POLO
(E) WVWZZZAWZJY129284
(7) AB-LIMUZINA SA ZAKOŠENIM ZADNJIM VRATIMA
(8) 2018

(F) MASA / MACA
(F.1) 1580
(9) 425
(G) 1155
(K)
(Q) 34.81
(R) BIJELA
(S) BROJ MJESTA / БРОЈ МЈЕСТА
(S.1) 5 (S.2) 0 (10) 0

(P) MOTOR / МОТОР
(P.1) 999 (P.2) 55
(P.3) BENZIN
(11) EURO 6 (12) DA
(P.5) CHYH63857
(13) OTTO

NAPOMENA:
НАПОМЕНА:

AA 3213397

Lot 3

23

2 od 3

"ATOS OSIGURANJE" a.d.
"ATOS INSURANCE"
Joint Stock Company
Ul. Filipa Višnjića 118,
Bijeljina

KASKO osiguranje
(KASKO insurance) 0301

TARIFA (tariff): 1
PREMIJSKA GRUPA (premium group):

021052
8014861

zamjena (replacement):

UGOVARAČ OSIGURANJA (negotiator): VLADA BRČKO DISTRIKTA BRČKO
JIB/JMBG: 4600082130006 BROJ TEL: 049231700
MJESTO: (city) BRČKO
ULICA I BR. (adress): BULEVAR MIRA 1

OSIGURANIK: (insured) ODJELJ.ZA PRIVR. RAZVOJ SPORT I KULTUI
JIB/JMBG: 4600082130006 BROJ TEL:
MJESTO: (city)
ULICA I BR. (adress)

PODACI O VOZILU (vehicle data)

1. VRSTA (category): PUTNIČKA VOZILA
2. MARKA (make): VOLKSWAGEN
3. TIP (model): 1K GOLF 1.6TDI
4. GOD.PROIZV. (year): 2012
5. BR. ŠASIJE (frame ser. no.): WWWZZZ1KZDW059123
6. BR. MOTORA (engine ser. no.): CAYS16854
7. SNAGA MOTORA (engine power): 77
8. NOSIVOST (capacity): 1598

REG. BROJ (licence): A61-T-935
PO Č. OSIGURANJA (effective): 25.08.2018
ISTEK OSIGURANJA (date of exp.): 25.08.2019

OBLIK OSIGURAVAJUĆEG POKRIĆA (profile of inssurance cover)

OPIS OSIGURANJA (description of insurance)	OSNOVICA ZA OBRAČUN PREMIJE (basis for premium accounting)	PREM. STOPA (prem. rate)	PREMIJA (premium)
KOLEKTIVNO OSIGURANJE VOZILA - PUNO KASKO OSIGURANJE BEZ FRANŠIZE,SA UKLJUČENIM RIZIKOM KRAĐE	12.687,00	3,41 %	432,63
	SUMA OSIGURANJA (amount assurances)	UKUPNO (total)	
POSEBNA UGOVARANJA (particular treaty): POPUST: 1% Osiguranik je upoznat sa odredbama podosiguranja i nadosiguranja.	11.100,00		
	DOPLATCI (extras):	%	
	BONUS:	%	0,00
	POPUST (discount):	1,00 %	-173,05

UGOVORENA FRANŠIZA U IZNOSU OD (agreed franchise amount): %

NAPOMENA (note)

Rizici zemljotresa i terorizma su isključeni.

PREMIJA (premium): 259,58 KM
POREZ (tax): % 0,00 KM
SVEGA (total) 259,58 KM

U slučaju da je po ovoj polisi u osiguravajuće pokriće uključen i rizik krađe ugovara se sljedeća klauzula: "Rizik krađe ne smatra se ostvarenim, te osiguravač nije u obavezi nadoknaditi štetu, ukoliko osiguranik prilikom prijave nestanka vozila ne preda osiguravaču dva originalna kodirana ključa i saobraćajnu dozvolu osiguranog vozila."

Ukupna obračunata premija i porez na promet usluga za period od 25.08.2018 do 25.08.2019 iznosi 259,58 KM.
Total calculated premium and service sales tax period of time from: amount

Sastavni dio polise su uslovi za osiguranje auto kaska koji su uručeni osiguraniku, pri sklapanju ove polise.

U BRČKO (place)

Osiguravač zadržava pravo ispravke računske ili neke druge greške učinjene eventualno od strane predstavnika osiguravača.

An integral part of policy are conditions for auto kasko insurance, that are delivered to insurance negotiator during the signig of this policy. Insurer keeps the right of correction of calculating or some other mistakes made eventually by the insurer's representative.

Dana 23.08.2018 (date)

Za Osiguravača (insurer)

Za Osiguranika (Insured)

ОБЈЕРА ВАЖЕЊА РЕГИСТРАЦИЈЕ

(H) 23.04.2014 Potpis/Потпис M.P. M.П.	(H) 23.04.2015 Potpis/Потпис M.P. M.П.
(H) 23.04.2016 Potpis/Потпис M.P. M.П.	(H) 23.04.2017 Potpis/Потпис M.P. M.П.
(H) 23.04.2018 Potpis/Потпис M.P. M.П.	(H) 22.04.2019 Potpis/Потпис M.P. M.П.

AA 1153786

NAZIVI RUBRIKA / НАЗИВИ РУБРИКА:

(B) DATUM PRVE REGISTRACIJE / ДАТУМ ПРВЕ РЕГИСТРАЦИЈЕ
(C.1) NOSILAC / NOSITELJ POTVRDE O REGISTRACIJI / НОСИЛАЦ ПОТВРДЕ О РЕГИСТРАЦИЈИ
(C.1.1) PREZIME ili NAZIV / ПРЕЗИМЕ или НАЗИВ
(C.1.2) IME / ИМЕ
(C.1.3) MJESTO, OPŠTINA / OPŠTINA, ADRESA / МЕСТО, ОПШТИНА, АДРЕСА
(C.4) SVOJSTVO NOSIOCA / NOSITELJA POTVRDE O REGISTRACIJI / СВОЈСТВО НОСИОЦА ПОТВРДЕ О РЕГИСТРАЦИЈИ
(D.1) MARKA / МАРКА
(D.2) TIP / ТИП
(D.3) KOMERCIJALNI OPIS(i) / КОМЕРЦИЈАЛНИ ОПИС (и)
(E) BROJ ŠASIJE / БРОЈ ШАСИЈЕ
(F.1) MAKSIMALNA TEH. DOPUŠTENA MASA (kg) / МАКСИМАЛНА ТЕХ. ДОЗВОЉЕНА МАСА (kg)
(G) MASA VOZILA (kg) / МАСА ВОЗИЛА (kg)
(H) ROK VAŽENJA REGISTRACIJE / РОК ВАЖЕЊА РЕГИСТРАЦИЈЕ
(I) DATUM IZDAVANJA / ДАТУМ ИЗДАВАЊА
(K) BROJ ODOBRENJA / ЗАТОЧ ZA TIP / БРОЈ ОДОБРЕЊА ДАТОГ ЗА ТИП
(P.1) RADN. OBJEM MOTORA (cm³) / РАДНИ ОБИМ МОТОРА (cm³)
(P.2) MAKSIMALNA SNAGA (kW) / МАКСИМАЛНА СНАГА (kW)
(P.3) VRSTA GORIVA ili NAPAJANJA / ВРСТА ГОРИВА или НАПАЈАЊА
(P.5) BROJ MOTORA / БРОЈ МОТОРА
(Q) ODNOS SNAGA / TEŽINA (kW/kg) za motocikle / ОДНОС СНАГА / ТЕЖИНА (kW/kg) за мотоцикле
(R) BOJA VOZILA / БОЈА ВОЗИЛА
(S.1) BROJ SJEDIŠTA / SJEDALA uključujući i sjedište / sjedalo vozača / БРОЈ СЕДИШТА / седишта и седиште возача
(S.2) BROJ MJESTA ZA STAJANJE / БРОЈ МЈЕСТА ЗА СТАЈАЊЕ
(10) PSB ili JD / ЈМС или ЈД
(2) MJESTO IZDAVANJA / МЕСТО ИЗДАВАЊА
(3) REDNI BROJ REGISTRACIJE / РЕДНИ БРОЈ
(4) MJESTO PRVE REGISTRACIJE / МЕСТО ПРВЕ РЕГИСТРАЦИЈЕ
(5) PRVA REG. OZNAKA / ПРВА РЕГ. ОЗНАКА
(6) VRSTA VOZILA / ВРСТА ВОЗИЛА
(7) OBLIK KAROSERIJE / ОБЛИК КАРОСЕРИЈЕ
(8) GODINA PROIZVODNJE / ГОДИНА ПРОИЗВОДЊЕ
(9) DOPUŠTENA NOSIVOST / ДОЗВОЉЕНА НОСИВОСТ
(10) BROJ MJESTA ZA LEŽANJE / БРОЈ МЈЕСТА ЗА ЛЕЖАЊЕ
(11) EKO KARAKTERISTIKE / ЕКО КАРАКТЕРИСТИКЕ
(12) KATALIZATOR / КАТАЛИЗАТОР
(13) VRSTA MOTORA / ВРСТА МОТОРА

AA 1153786

BOSNA I HERCEGOVINA
БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА

BIH

VLADA BD - ODJEL ZA JAVNI REGISTAR

Nadležni organ / Надлежни орган

POTVRDA O REGISTRACIJI
ПОТВРДА О РЕГИСТРАЦИЈИ

CERTIFICAT D'IMMATRICULATION
REGISTRATION CERTIFICATE

AA 1153786

(A) REGISTARSKA OZNAKA / РЕГИСТАРСКА ОЗНАКА
A61-T-935

(C) LIČNI-OSOBNI PODACI / ЛИЧНИ ПОДАЦИ
(C.1)
(C.1.1) VLADA BRČKO DISTRIKTA BIH
(C.1.2) ODJ.ZA PR I SK
(C.1.3) BRČKO DISTRIKT BIH BULEVAR MIRA 1, ,
(1) 4600082130006
(C.4) VLASNIK

PODACI O REGISTRACIJI / ПОДАЦИ О РЕГИСТРАЦИЈИ
(I) 25.04.2013
(2) BRČKO DISTRIKT BIH
(3) VB000005182838

PODACI O PRVOJ REGISTRACIJI / ПОДАЦИ О ПРВОЈ РЕГИСТРАЦИЈИ
(B) 25.04.2013
(4) BRČKO DISTRIKT BIH
(5) A61T935

AA 1153786

(D) VOZILO / ВОЗИЛО
(6) M1 - PUTNIČKI AUTOMOBIL
(D.1) VOLKSWAGEN
(D.2) 1K
(D.3) GOLF 1.6 TDI TRENDLINE
(E) WVWZZZ1KZDW059123
(7) AB-LIMUZINA SA ZAKOŠENIM ZADNJIM VRATIMA
(8) 2012

(F) MASA / MACA
(F.1) 1639
(9) 400
(G) 1239
(K)
(Q) 46.98
(R) SIVA

(S) BROJ MJESTA / БРОЈ МЈЕСТА
(S.1) 5 (S.2) 0 (10) 0

(P) MOTOR / МОТОР
(P.1) 1598 (P.2) 77
(P.3) DIZEL
(11) EURO 5 (12) DA
(P.5) CAYS16854
(13) DIESEL

NAPOMENA:

1 of 3

ОБРАЗАЦ ЗА ЦИЈЕНУ ПОНУДЕ LOT 4

Назив добављача:_____

Понуда број: :_____

ОДЈЕЉЕЊЕ ЗА ПРОСТОРНО ПЛАНИРАЊЕ И ИМОВИНСКО ПРАВНЕ ПОСЛОВЕ

Р. бр.	*ОПИС*	Јед. мјере	Кол.	Јединична цијена по ставки без ПДВ	Укупна цијена по ставки без ПДВ-а
1.	Каско осигурање возила GOLF 1.9 TDI рег. бр 188-I-828 - Потпуни каско са покривеним ризиком крађе возила (без франшизе) са покривеном материјалном штетом на моторном возилу проузрокованом за вријеме вожње, у мировању или на паркиралишту као и крађе, провалне крађе и отимачине. - Осигурање треба да покрива фул каско осигурање возила у земљи и иностранству. - Период осигурања 8.8.2019. у 24:00 до 8.8.2020. у 24:00 - Каско осигурање обрачунати на утврђену тренутну вриједност возила (новонабавна вриједност са умањењем за године старости)	ком	1		
2.	Каско осигурање возила ŠKODA FABIA Elegance 1.6 рег. бр. A62-O-685 - Потпуни каско са покривеним ризиком крађе возила (без франшизе) са покривеном материјалном штетом на моторном возилу проузрокованом за вријеме вожње, у мировању или на паркиралишту као и крађе, провалне крађе и отимачине. - Осигурање треба да покрива фул каско осигурање возила у земљи и иностранству. - Период осигурања 12.8.2019. у 24:00 до 12.8.2020. у 24:00 - Каско осигурање обрачунавати на утврђену тренутну вриједност возила (новонабавна вриједност са умањењем за године старости)	ком	1		
3.	Каско осигурање возила ŠKODA FABIA Ambijente 1.6 рег. бр. E78-A-629 - Потпуни каско са покривеним ризиком крађе возила (без франшизе) са покривеном материјалном штетом на моторном возилу проузрокованом за вријеме вожње, у мировању или на паркиралишту као и крађе, провалне крађе и отимачине. - Осигурање треба да покрива фул каско осигурање возила у земљи и иностранству. - Период осигурања 27.8.2019. у 24:00 до 27.8.2020. у 24:00 - Каско осигурање обрачунавати на утврђену тренутну вриједност возила (новонабавна вриједност са умањењем за године старости)	ком	1		

4.	Каско осигурање возила VW Passat 1,6 TDI BMT Trendline рег. бр. К52-Ј-912 - Потпуни каско са покривеним ризиком крађе возила (без франшизе) са покривеном материјалном штетом на моторном возилу проузрокованом за вријеме вожње, у мировању или на паркиралишту као и крађе, провалне крађе и отимачине. - Осигурање треба да покрива фул каско осигурање возила у земљи и иностранству. - Период осигурања 8.8.2019. у 24:00 до 8.8.2020. у 24:00 - Каско осигурање обрачунавати на утврђену тренутну вриједност возила (новонабавна вриједност са умањењем за године старости)	ком	1		
5.	- Каско осигурање возила ШКОДА РАПИД рег. бр. Е03-А-066 - Потпуни каско са покривеним ризиком крађе возила (без франшизе) са покривеном материјалном штетом на моторном возилу проузрокованом за вријеме вожње, у мировању или на паркиралишту као и крађе, провалне крађе и отимачине. - Осигурање треба да покрива фул каско осигурање возила у земљи и иностранству. - Период осигурања 6.12.2019. у 24:00 до 6.12.2020. у 24:00 - Каско осигурање обрачунавати на утврђену тренутну вриједност возила (новонабавна вриједност са умањењем за године старости)	ком	1		
	Укупна цијена без ПДВ-а (1+2+3+4+5)				
	Попуст у процентима	_____%	**Вриједност попуста у КМ за дати проценат попуста**		
	Укупна цијена са попустом без ПДВ-а				

Напомена:

1. **Цијене морају бити изражене у КМ. За сваку ставку у понуди мора се навести цијена**
2. **Цијена понуде се исказује без ПДВ-а и садржи све накнаде које уговорни орган треба платити добављачу. Уговорни орган неће имати никакве додатне трошкове осим оних који су наведени у овом обрасцу.**
3. **Уколико нуди попуст понуђач мора понудити попуст у релативном износу (процентима) и на основу наведеног процента израчунати попуст у КМ у на за то предвиђеним мјестима.**
4. **У случају разлика између јединичних цијена и укупног износа, исправка ће се извршити у складу са јединичним цијенама.**
5. **Јединична цијена ставке и понуђени попуст изражен у процентима не сматрају се грешком, односно не могу се исправљати.**

Потпис и печат добављача:_____

17

Lot 4

"ATOS OSIGURANJE" a.d.
"ATOS INSURANCE"
Joint Stock Company
Ul. Filipa Višnjića 211,
Bijeljina

KASKO osiguranje
(KASKO insurance) 0301

TARIFA 1
(tariff)
PREMIJSKA GRUPA
(premium group)

019922 8019194

zamjena
(replacement)

UGOVARAČ OSIGURANJA (negotiator) 4600082130006 049231700
JIB/JMBG: BROJ TEL:

MJESTO: BRČKO
(city)
ULICA I BR. BULEVAR MIRA 1
(adress)

VLADA BRČKO DISTRIKTA BRČKO

ODJELJ.ZA PROST.PLAN.I IMOV.-PRAVNE P

OSIGURANIK: 4600082130006
(insured)
JIB/JMBG: BROJ TEL:

MJESTO:
(city)
ULICA I BR.
(adress)

PODACI O VOZILU (vehicle data)

1. VRSTA (category) PUTNIČKA VOZILA
2. MARKA (make) ŠKODA
3. TIP (model) 5J FABIA
4. GOD.PROIZV. (year) 2011
5. BR. ŠASIJE (frame ser. no.) TMBED45J2C3011099
6. BR. MOTORA (engine ser. no.) CFN255900
7. SNAGA MOTORA (engine power) 77
8. NOSIVOST (capacity) 1598

REG. BROJ (licence plate) A62-O-685
PO Č. OSIGURANJA (effective date) 12.08.2018
ISTEK OSIGURANJA (date of expiry) 12.08.2019

OBLIK OSIGURAVAJUĆEG POKRIĆA (profile of inssurance cover)

OPIS OSIGURANJA (description of insurance)	OSNOVICA ZA OBRAČUN PREMIJE (basis for premium accounting)	PREM. STOPA (prem. rate)	PREMIJA (premium)
KOLEKTIVNO OSIGURANJE VOZILA - PUNO KASKO OSIGURANJE BEZ FRANŠIZE,SA UKLJUČENIM RIZIKOM KRAĐE	9.342,00	3,41 %	318,56
	SUMA OSIGURANJA (amount assurances)	UKUPNO: (total)	
POSEBNA UGOVARANJA (particular treaty): POPUST: 1% Osiguranik je upoznat sa odredbama podosiguranja i nadosiguranja.	7.007,00		
	DOPLATCI (extras):	%	
	BONUS:	%	0,00
	POPUST (discount):	1,00	-111,50

UGOVORENA FRANŠIZA U IZNOSU OD (agreed franchise amount) %

NAPOMENA (note)

Rizici zemljotresa i terorizma su isključeni.

PREMIJA (premium): 207,06
POREZ (tax): % 0,00
SVEGA (total) 207,06

U slučaju da je po ovoj polisi u osiguravajuće pokriće uključen i rizik krađe ugovara se sljedeća klauzula: "Rizik krađe ne smatra se ostvarenim, te osiguravač nije u obavezi nadoknaditi štetu, ukoliko osiguranik prilikom prijave nestanka vozila ne preda osiguravaču dva originalna kodirana ključa i saobraćajnu dozvolu osiguranog vozila."

Ukupna obračunata premija i porez na promet usluga za period od 12.08.2018 to 12.08.2019 amount 207,06
Total calculated premium and service sales tax period of time from:

Sastavni dio polise su uslovi za osiguranje auto kaska koji su uručeni osiguraniku, pri sklapanju ove polise.

U BRČKO (in)

Dana 07.08.2018 (date)

Osiguravač zadržava pravo ispravke računske ili neke druge greške učinjene eventualno od strane predstavnika osiguravača.

An integral part of policy are conditions for auto kasko insurance, that are delivered to insurance negotiator during the signig of this policy. Insurer keeps the right of correction of calculating or some other mistakes made eventually by the insurer's representative.

Za Osiguravača (insurer)

Za Osiguranika (insured)

Lot 4

OVJERA VAŽENJA REGISTRACIJE
ОВЈЕРА ВАЖЕЊА РЕГИСТРАЦИЈЕ

(H) 05.07.2018	(H) 05.07.2019
Potpis/Потпис М.П.	Potpis/Потпис М.П.
(H)	(H)
Potpis/Потпис М.П.	Potpis/Потпис М.П.
(H)	(H)
Potpis/Потпис М.П.	Potpis/Потпис М.П.

AA 2739828

NAZIVI RUBRIKA / НАЗИВИ РУБРИКА:

(B)	DATUM PRVE REGISTRACIJE / ДАТУМ ПРВЕ РЕГИСТРАЦИЈЕ
(C.1)	NOSILAC / NOSITELJ POTVRDE O REGISTRACIJI / НОСИЛАЦ ПОТВРДЕ О РЕГИСТРАЦИЈИ
(C.1.1)	PREZIME ili NAZIV / ПРЕЗИМЕ или НАЗИВ
(C.1.2)	IME / ИМЕ
(C.1.3)	MJESTO, OPŠTINA / OPĆINA, ADRESA / MJESTO, ОПШТИНА, АДРЕСА
(C.4)	SVOJSTVO NOSIOCA / NOSITELJA POTVRDE O REGISTRACIJI / СВОЈСТВО НОСИОЦА ПОТВРДЕ О РЕГИСТРАЦИЈИ
(D.1)	MARKA / МАРКА
(D.2)	TIP / ТИП
(D.3)	KOMERCIJALNI OPIS(i) / КОМЕРЦИЈАЛНИ ОПИС (и)
(E)	BROJ ŠASIJE / БРОЈ ШАСИЈЕ
(F.1)	MAKSIMALNA TEH. DOPUŠTENA MASA (kg) / МАКСИМАЛНА ТЕХ. ДОЗВОЉЕНА МАСА (kg)
(G)	MASA VOZILA (kg) / МАСА ВОЗИЛА (kg)
(H)	ROK VAŽENJA REGISTRACIJE / РОК ВАЖЕЊА РЕГИСТРАЦИЈЕ
(I)	DATUM IZDAVANJA / ДАТУМ ИЗДАВАЊА
(K)	BROJ ODOBRENJA DATOG ZA TIP / БРОЈ ОДОБРЕЊА ДАТОГ ЗА ТИП
(P.1)	RADNI OBUJAM MOTORA (cm³) / РАДНИ ОБИМ МОТОРА (cm³)
(P.2)	MAKSIMALNA SNAGA (kW) / МАКСИМАЛНА СНАГА (kW)
(P.3)	VRSTA GORIVA ili NAPAJANJA / ВРСТА ГОРИВА или НАПАЈАЊА
(P.5)	BROJ MOTORA / БРОЈ МОТОРА
(Q)	ODNOS SNAGA / TEŽINA (kW/kg) za motocikle / ОДНОС СНАГА / ТЕЖИНА (kW/kg) за мотоцикле
(R)	BOJA VOZILA / БОЈА ВОЗИЛА
(S.1)	BROJ SJEDIŠTA / SJEDALA uključujući i sjedište / sjedalo vozača / БРОЈ СЕДИШТА укључујући и седиште возача
(S.2)	BROJ MJESTA ZA STAJANJE / БРОЈ МЈЕСТА ЗА СТАЈАЊЕ
(1)	JMB ili ID / ЈМБ или ИД
(2)	MJESTO IZDAVANJA / МЈЕСТО ИЗДАВАЊА
(3)	EVIDENCIJSKI BROJ / ЕВИДЕНЦИОНИ БРОЈ
(4)	MJESTO PRVE REGISTRACIJE / МЈЕСТО ПРВЕ РЕГИСТРАЦИЈЕ
(5)	PRVA REG. OZNAKA / ПРВА РЕГ. ОЗНАКА
(6)	VRSTA VOZILA / ВРСТА ВОЗИЛА
(7)	OBLIK KAROSERIJE / ОБЛИК КАРОСЕРИЈЕ
(8)	GODINA PROIZVODNJE / ГОДИНА ПРОИЗВОДЊЕ
(9)	DOPUŠTENA NOSIVOST / ДОЗВОЉЕНА НОСИВОСТ
(10)	BROJ MJESTA ZA LEŽANJE / БРОЈ МЈЕСТА ЗА ЛЕЖАЊЕ
(11)	EKO KARAKTERISTIKE / ЕКО КАРАКТЕРИСТИКЕ
(12)	KATALIZATOR / КАТАЛИЗАТОР
(13)	VRSTA MOTORA / ВРСТА МОТОРА

AA 2739828

BOSNA I HERCEGOVINA
БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА

BIH

VLADA BD - ODJEL ZA JAVNI REGISTAR
Nadležni organ / Надлежни орган

POTVRDA O REGISTRACIJI
ПОТВРДА О РЕГИСТРАЦИЈИ

CERTIFICAT D'IMMATRICULATION
REGISTRATION CERTIFICATE

AA 2739828

(A) REGISTARSKA OZNAKA / РЕГИСТАРСКА ОЗНАКА
A62-O-685

(C) LIČNI-OSOBNI PODACI / ЛИЧНИ ПОДАЦИ
(C.1)
(C.1.1) ODJEL ZA PROSTORNO PLANIRANJE
(C.1.2) VLADA BD BIH
(C.1.3) BRČKO, BULEVAR MIRA 1,
( ) 4600082130006
(C.4) VLASNIK

PODACI O REGISTRACIJI / ПОДАЦИ О РЕГИСТРАЦИЈИ
( ) 31.07.2017
( ) BRČKO DISTRIKT BIH
( ) 0

PODACI O PRVOJ REGISTRACIJI / ПОДАЦИ О ПРВОЈ РЕГИСТРАЦИЈИ
( ) 21.07.2011
BRČKO DISTRIKT BIH
A62O685

AA 2739828

(D) VOZILO / ВОЗИЛО
(6) M1 - PUTNIČKI AUTOMOBIL
(D.1) ŠKODA
(D.2) 5J
(D.3) FABIA
(E) TMBED45J2C3011099
(7) AB-LIMUZINA SA ZAKOŠENIM ZADNJIM VRATIMA
(8) 2011

(F) MASA / MACA
(F.1)
(9)
(G) 1172
(K)
(Q)
(R) SIVA

(S) BROJ MJESTA / БРОЈ МЈЕСТА
(S.1) 5 (S.2) (10)

(P) MOTOR / МОТОР
(P.1) 1598 (P.2) 77
(P.3) BENZIN
(11) EURO 4 (12) DA
(P.5) CFN255900
(13) OTTO

NAPOMENA / НАПОМЕНА

29

Lot 4

"ATOS OSIGURANJE" a.d.
"ATOS INSURANCE"
Joint Stock Company
Ul. Filipa Višnjića 211,
Bijeljina

KASKO osiguranje
(KASKO insurance) 0301

019921 8019193

TARIFA (tariff) 1
PREMIJSKA GRUPA (premium group)
zamjena (replacement)

UGOVARAČ OSIGURANJA (negotiator) VLADA BRČKO DISTRIKTA BRČKO
JIB/JMBG: 4600082130006 049231700
BROJ TEL:
MJESTO: (city) BRČKO
ULICA I BR. (adress) BULEVAR MIRA 1

OSIGURANIK: (insured) ODJELJ.ZA PROST.PLAN.I IMOV.-PRAVNE PI
JIB/JMBG: 4600082130006
BROJ TEL:
MJESTO: (city)
ULICA I BR. (adress)

PODACI O VOZILU (vehicle data)

1. VRSTA (category) PUTNIČKA VOZILA
2. MARKA (make) VOLKSWAGEN
3. TIP (model) 1K GOLF
4. GOD.PROIZV. (year) 2007
5. BR. ŠASIJE (frame ser. no.) WWWZZZ1KZ89000278
6. BR. MOTORA (engine ser. no.) BXE677788
7. SNAGA MOTORA (engine power) 77
8. NOSIVOST (capacity) 1896

REG. BROJ (licence plate) 188-J-828
PO Č. OSIGURANJA (effective date) 08.08.2018
ISTEK OSIGURANJA (date of expiry) 08.08.2019

OBLIK OSIGURAVAJUĆEG POKRIĆA (profile of inssurance cover)

OPIS OSIGURANJA (description of insurance)	OSNOVICA ZA OBRAČUN PREMIJE (basis for premium accounting)	PREM. STOPA (prem. rate)	PREMIJA (premium)
KOLEKTIVNO OSIGURANJE VOZILA - PUNO KASKO OSIGURANJE BEZ FRANŠIZE,SA UKLJUČENIM RIZIKOM KRAĐE	13.344,00	3,41 %	455,03
	SUMA OSIGURANJA (amount assurances)	UKUPNO: (total)	
POSEBNA UGOVARANJA (particular treaty): POPUST: 1% Osiguranik je upoznat sa odredbama podosiguranja i nadosiguranja.	5.872,00		
	DOPLATCI (extras):	%	
	BONUS:	%	0,00
	POPUST (discount):	1,00	-159,26

UGOVORENA FRANŠIZA U IZNOSU OD (agreed franchise amount) %

NAPOMENA (note)

Rizici zemljotresa i terorizma su isključeni.

PREMIJA (premium): 295,77
POREZ (tax): % 0,00
SVEGA (total) 295,77

U slučaju da je po ovoj polisi u osiguravajuće pokriće uključen i rizik krađe ugovara se sljedeća klauzula: "Rizik krađe ne smatra se ostvarenim, te osiguravač nije u obavezi nadoknaditi štetu, ukoliko osiguranik prilikom prijave nestanka vozila ne preda osiguravaču dva originalna kodirana ključa i saobraćajnu dozvolu osiguranog vozila."

Ukupna obračunata premija i porez na promet usluga za period od 08.08.2018 to 08.08.2019 amount 295,77 KM.
Total calculated premium and service sales tax period of time from:

Sastavni dio polise su uslovi za osiguranje auto kasko koji su uručeni osiguraniku, pri sklapanju ove polise.

U BRČKO (in)

Dana 07.08.2018 (date)

Osiguravač zadržava pravo ispravke računske ili neke druge greške počinjene eventualno od strane predstavnika osiguravača.

An integral part of policy are conditions for auto kasko insurance, that are delivered to insurance member during the signig of this policy. Insurer keeps the right of correction of calculating or other mistakes made eventually by the insurer's representative.

Za Osiguravača (insurer)

Za Osiguranika (insured)

30

Lot 4

OVJERA VAŽENJA REGISTRACIJE
ОВЈЕРА ВАЖЕЊА РЕГИСТРАЦИЈЕ

(H) 21.02.2019 M.P. Potpis/Потпис М.П.	(H) 21.02.2020 M.P. Potpis/Потпис М.П.
(H) M.P. Potpis/Потпис М.П.	(H) M.P. Potpis/Потпис М.П.
(H) M.P. Potpis/Потпис М.П.	(H) M.P. Potpis/Потпис М.П.

AA 2952445

NAZIVI RUBRIKA / НАЗИВИ РУБРИКА:

(B)	DATUM PRVE REGISTRACIJE / ДАТУМ ПРВЕ РЕГИСТРАЦИЈЕ
(C.1)	NOSILAC / NOSITELJ POTVRDE O REGISTRACIJI / НОСИЛАЦ ПОТВРДЕ О РЕГИСТРАЦИЈИ
(C.1.1)	PREZIME ili NAZIV / ПРЕЗИМЕ или НАЗИВ
(C.1.2)	IME / ИМЕ
(C.1.3)	MJESTO, OPŠTINA / OPĆINA, ADRESA / МЈЕСТО, ОПШТИНА, АДРЕСА
(C.4)	SVOJSTVO NOSIOCA / NOSITELJA POTVRDE O REGISTRACIJI / СВОЈСТВО НОСИОЦА ПОТВРДЕ О РЕГИСТРАЦИЈИ
(D.1)	MARKA / МАРКА
(D.2)	TIP / ТИП
(D.3)	KOMERCIJALNI OPIS(i) / КОМЕРЦИЈАЛНИ ОПИС (и)
(E)	BROJ ŠASIJE / БРОЈ ШАСИЈЕ
(F.1)	MAKSIMALNA TEH. DOPUŠTENA MASA (kg) / МАКСИМАЛНА ТЕХ. ДОЗВОЉЕНА МАСА (kg)
(G)	MASA VOZILA (kg) / МАСА ВОЗИЛА (kg)
(H)	ROK VAŽENJA REGISTRACIJE / РОК ВАЖЕЊА РЕГИСТРАЦИЈЕ
(I)	DATUM IZDAVANJA / ДАТУМ ИЗДАВАЊА
(K)	BROJ ODOBRENJA DATOG ZA TIP / БРОЈ ОДОБРЕЊА ДАТОГ ЗА ТИП
(P.1)	RADNI OBUJAM MOTORA (cm³) / РАДНИ ОБИМ МОТОРА (cm³)
(P.2)	MAKSIMALNA SNAGA (kW) / МАКСИМАЛНА СНАГА (kW)
(P.3)	VRSTA GORIVA ili NAPAJANJA / ВРСТА ГОРИВА или НАПАЈАЊА
(P.5)	BROJ MOTORA / БРОЈ МОТОРА
(Q)	ODNOS SNAGA / TEŽINA (kW/kg) za motocikle / ОДНОС СНАГА / ТЕЖИНА (kW/kg) за мотоцикле
(R)	BOJA VOZILA / БОЈА ВОЗИЛА
(S.1)	BROJ SJEDIŠTA / SJEDALA uključujući i sjedište / sjedalo vozača / БРОЈ СЕДИШТА укључујући и седиште возача
(S.2)	BROJ MJESTA ZA STAJANJE / БРОЈ МЈЕСТА ЗА СТАЈАЊЕ
(1)	JMB ili ID / ЈМБ или ИД
(2)	MJESTO IZDAVANJA / МЈЕСТО ИЗДАВАЊА
(3)	EVIDENCIJSKI BROJ / ЕВИДЕНЦИОНИ БРОЈ
(4)	MJESTO PRVE REGISTRACIJE / МЈЕСТО ПРВЕ РЕГИСТРАЦИЈЕ
(5)	PRVA REG. OZNAKA / ПРВА РЕГ. ОЗНАКА
(6)	VRSTA VOZILA / ВРСТА ВОЗИЛА
(7)	OBLIK KAROSERIJE / ОБЛИК КАРОСЕРИЈЕ
(8)	GODINA PROIZVODNJE / ГОДИНА ПРОИЗВОДЊЕ
(9)	DOPUŠTENA NOSIVOST / ДОЗВОЉЕНА НОСИВОСТ
(10)	BROJ MJESTA ZA LEŽANJE / БРОЈ МЈЕСТА ЗА ЛЕЖАЊЕ
(11)	EKO KARAKTERISTIKE / ЕКО КАРАКТЕРИСТИКЕ
(12)	KATALIZATOR / КАТАЛИЗАТОР
(13)	VRSTA MOTORA / ВРСТА МОТОРА

AA 2952445

BOSNA I HERCEGOVINA
БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА

BIH

VLADA BD - ODJEL ZA JAVNI REGISTAR
Nadležni organ / Надлежни орган

POTVRDA O REGISTRACIJI
ПОТВРДА О РЕГИСТРАЦИЈИ

CERTIFICAT D'IMMATRICULATION
REGISTRATION CERTIFICATE

AA 2952445

(A) REGISTARSKA OZNAKA / РЕГИСТАРСКА ОЗНАКА
188-J-828

(C) LIČNI-OSOBNI PODACI / ЛИЧНИ ПОДАЦИ
(C.1)
(C.1.1) BD VLADA ODJ.ZA PRO.PLA.I IMOV.PRAV.POS.
(C.1.2)
(C.1.3) BULEVAR MIRA 1 DISTRIK BRČKO,
(1) 4600082130006
(C.4) VLASNIK

PODACI O REGISTRACIJI / ПОДАЦИ О РЕГИСТРАЦИЈИ
(I) 23.02.2018
(2) BRČKO DISTRIKT BIH
(3) 0

PODACI O PRVOJ REGISTRACIJI / ПОДАЦИ О ПРВОЈ РЕГИСТРАЦИЈИ
(B) 21.02.2008
(4) BRČKO
(5) 1880828

AA 2952445

(D) VOZILO / ВОЗИЛО
(6) M1 - PUTNIČKI AUTOMOBIL
(D.1) VOLKSWAGEN
(D.2) 1K
(D.3)
(E) WVWZZZ1KZ89000278
(7) AA-LIMUZINA
(8) 2007

(F) MASA / МАСА
(F.1) 0
(9) 0
(G) 1361
(K)
(Q) 0
(R) SIVA

(S) BROJ MJESTA / БРОЈ МЈЕСТА
(S.1) 5 (S.2) 0 (10) 0

(P) MOTOR / МОТОР
(P.1) 1896 (P.2) 77
(P.3) DIZEL
(11) EURO 3 (12) NE
(P.5) BXE677788
(13) DIESEL

NAPOMENA:
НАПОМЕНА:

31

LOT 4

"ATOS OSIGURANJE" a.d.
"ATOS INSURANCE"
Joint Stock Company
Ul. Filipa Višnjića 118,
Bijeljina

KASKO osiguranje
(KASKO insurance) 0301

TARIFA (tarif) 1

PREMIJSKA GRUPA (premium group)

021051
8019195

zamjena (replacement)

UGOVARAČ OSIGURANJA (negotiator) VLADA BRČKO DISTRIKTA BRČKO

JIB/JMBG: 4600082130006 BROJ TEL: 049231700

MJESTO: (city) BRČKO

ULICA I BR. (adress) BULEVAR MIRA 1

OSIGURANIK: (insured) ODJELJ.ZA PROST.PLAN.I IMOV.-PRAVNE P

JIB/JMBG: 4600082130006 BROJ TEL:

MJESTO: (city)

ULICA I BR. (adress)

PODACI O VOZILU (vehicle data)

1. VRSTA (category) PUTNIČKA VOZILA
2. MARKA (make) ŠKODA
3. TIP (model) 5J FABIA
4. GOD.PROIZV. (year) 2013
5. BR. ŠASIJE (frame ser. no.) TMBED45J8D3141146
6. BR. MOTORA (engine ser. no.) CFN426709
7. SNAGA MOTORA (engine power) 77
8. NOSIVOST (capacity) 1598

REG. BROJ (licence plate no.) E78-A-629

PO Č. OSIGURANJA (effective date) 27.08.2018

ISTEK OSIGURANJA (date of expiry) 27.08.2019

OBLIK OSIGURAVAJUĆEG POKRIĆA (profile of inssurance cover)

OPIS OSIGURANJA (description of insurance)	OSNOVICA ZA OBRAČUN PREMIJE (basis for premium accounting)	PREM. STOPA (prem. rate)	PREMIJA (premium)
KOLEKTIVNO OSIGURANJE VOZILA - PUNO KASKO OSIGURANJE BEZ FRANŠIZE,SA UKLJUČENIM RIZIKOM KRAĐE	9.338,00	3,41 %	318,43
	SUMA OSIGURANJA (amount assurances)	UKUPNO: (total)	
POSEBNA UGOVARANJA (particular treaty): POPUST: 1% Osiguranik je upoznat sa odredbama podosiguranja i nadosiguranja.	9.338,00		
	DOPLATCI (extras):	%	
	BONUS:	%	0,00
	POPUST (discount):	1,00 %	-111,45

UGOVORENA FRANŠIZA U IZNOSU OD (agreed franchise amount) %

NAPOMENA (note)

Rizici zemljotresa i terorizma su isključeni.

PREMIJA (premium): 206,98 KM

POREZ (tax): % 0,00 KM

SVEGA (total) 206,98 KM

U slučaju da je po ovoj polisi u osiguravajuće pokriće uključen i rizik krađe ugovara se sljedeća klauzula: "Rizik krađe ne smatra se ostvarenim, te osiguravač nije u obavezi nadoknaditi štetu, ukoliko osiguranik prilikom prijave nestanka vozila ne preda osiguravaču dva originalna kodirana ključa i saobraćajnu dozvolu osiguranog vozila."

Ukupna obračunata premija i porez na promet usluga za period od 27.08.2018 do 27.08.2019 iznosi 206,98 KM.
Total calculated premium and service sales tax period of time from: amount

Sastavni dio polise su uslovi za osiguranje auto kaska koji su uručeni osiguraniku u trajanju ove polise.

U BRČKO

Osiguravač zadržava pravo ispravke računske ili neke druge greške učinjene eventualno od strane predstavnika osiguravača.

Dana 23.08.2018 (date)

An integral part of policy are conditions for auto kasko insurance, that are delivered to insurance negotiator during the signig of this policy. Insurer keeps the right of correction of arithmetic or other mistakes made eventually by the insurer's representative.

Za Osiguravača (insurer)

Za Osiguranika (Insured)

Tel: +387 55 232 100, Fax: +387 55 232 916, E-mail: office@atososiguranje.com, Žiro račun: 555-001-0015072-73 Nova Banka

32

LOT 4

OVJERA VAŽENJA REGISTRACIJE
ОВЈЕРА ВАЖЕЊА РЕГИСТРАЦИЈЕ

(H) 21.05.2014 M.P. Potpis/Потпис М.П.	(H) 21.05.2015 M.P. Potpis/Потпис М.П.
(H) 21.05.2016 M.P. Potpis/Потпис М.П.	(H) 21.05.2017 M.P. Potpis/Потпис М.П.
(H) 21.05.2018 M.P. Potpis/Потпис М.П.	(H) 24.05.2019 M.P. Potpis/Потпис М.П.

AA 1152748

NAZIVI RUBRIKA / НАЗИВИ РУБРИКА:

(B)	DATUM PRVE REGISTRACIJE / ДАТУМ ПРВЕ РЕГИСТРАЦИЈЕ
(C.1)	NOSILAC / NOSITELJ POTVRDE O REGISTRACIJI / НОСИЛАЦ ПОТВРДЕ О РЕГИСТРАЦИЈИ
(C.1.1)	PREZIME ili NAZIV / ПРЕЗИМЕ или НАЗИВ
(C.1.2)	IME / ИМЕ
(C.1.3)	MJESTO, OPŠTINA / OPČINA, ADRESA / МЈЕСТО, ОПШТИНА, АДРЕСА
(C.4)	SVOJSTVO NOSIOCA / NOSITELJA POTVRDE O REGISTRACIJI / СВОЈСТВО НОСИОЦА ПОТВРДЕ О РЕГИСТРАЦИЈИ
(D.1)	MARKA / МАРКА
(D.2)	TIP / ТИП
(D.3)	KOMERCIJALNI OPIS(ti) / КОМЕРЦИЈАЛНИ ОПИС (и)
(E)	BROJ ŠASIJE / БРОЈ ШАСИЈЕ
(F.1)	MAKSIMALNA TEH. DOPUŠTENA MASA (kg) / МАКСИМАЛНА ТЕХ. ДОЗВОЉЕНА МАСА (kg)
(G)	MASA VOZILA (kg) / МАСА ВОЗИЛА (kg)
(H)	ROK VAŽENJA REGISTRACIJE / РОК ВАЖЕЊА РЕГИСТРАЦИЈЕ
(I)	DATUM IZDAVANJA / ДАТУМ ИЗДАВАЊА
(K)	BROJ ODOBRENJA DATOG ZA TIP / БРОЈ ОДОБРЕЊА ДАТОГ ЗА ТИП
(P.1)	RADNI OBUJAM MOTORA (cm³) / РАДНИ ОБИМ МОТОРА (cm³)
(P.2)	MAKSIMALNA SNAGA (kW) / МАКСИМАЛНА СНАГА (kW)
(P.3)	VRSTA GORIVA ili NAPAJANJA / ВРСТА ГОРИВА или НАПАЈАЊА
(P.5)	BROJ MOTORA / БРОЈ МОТОРА
(Q)	ODNOS SNAGA / TEŽINA (kW/kg) za motocikle / ОДНОС СНАГА / ТЕЖИНА (kW/kg) за мотоцикле
(R)	BOJA VOZILA / БОЈА ВОЗИЛА
(S.1)	BROJ SJEDEŠTA / SJEDALA uključujući i sjedište / sjedalo vozača / БРОЈ СЕДИШТА укључујући и седиште возача
(S.2)	BROJ MJESTA ZA STAJANJE / БРОЈ МЈЕСТА ЗА СТАЈАЊЕ
(1)	JMB ili ID / ЈМБ или ИД
(2)	MJESTO IZDAVANJA / МЈЕСТО ИЗДАВАЊА
(3)	EVIDENCIJSKI BROJ / ЕВИДЕНЦИОНИ БРОЈ
(4)	MJESTO PRVE REGISTRACIJE / МЈЕСТО ПРВЕ РЕГИСТРАЦИЈЕ
(5)	PRVA REG. OZNAKA / ПРВА РЕГ. ОЗНАКА
(6)	VRSTA VOZILA / ВРСТА ВОЗИЛА
(7)	OBLIK KAROSERIJE / ОБЛИК КАРОСЕРИЈЕ
(8)	GODINA PROIZVODNJE / ГОДИНА ПРОИЗВОДЊЕ
(9)	DOPUŠTENA NOSIVOST / ДОЗВОЉЕНА НОСИВОСТ
(10)	BROJ MJESTA ZA LEŽANJE / БРОЈ МЈЕСТА ЗА ЛЕЖАЊЕ
(11)	EKO KARAKTERISTIKE / ЕКО КАРАКТЕРИСТИКЕ
(12)	KATALIZATOR / КАТАЛИЗАТОР
(13)	VRSTA MOTORA / ВРСТА МОТОРА

AA 1152748

BOSNA I HERCEGOVINA
БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА

BIH

VLADA BD - ODJEL ZA JAVNI REGISTAR

Nadležni organ / Надлежни орган

POTVRDA O REGISTRACIJI
ПОТВРДА О РЕГИСТРАЦИЈИ

CERTIFICAT D'IMMATRICULATION
REGISTRATION CERTIFICATE

AA 1152748

(A) REGISTARSKA OZNAKA / РЕГИСТАРСКА ОЗНАКА
E78-A-629

(C) LIČNI-OSOBNI PODACI / ЛИЧНИ ПОДАЦИ
(C.1)
(C.1.1) ODJEL ZA PROST.PLANIR.
(C.1.2) VLADA BD BIH
(C.1.3) BRČKO DISTRIKT BIH, BULEVAR MIRA 1,
(1) 4600082130006
(C.4) VLASNIK

PODACI O REGISTRACIJI / ПОДАЦИ О РЕГИСТРАЦИЈИ
(I) 24.05.2013
(2) BRČKO DISTRIKT BIH
(3) VB000005311081

PODACI O PRVOJ REGISTRACIJI / ПОДАЦИ О ПРВОЈ РЕГИСТРАЦИЈИ
(B) 24.05.2013
(4) BRČKO DISTRIKT BIH
(5) E78A629

(D) VOZILO / ВОЗИЛО
(6) M1 - PUTNIČKI AUTOMOBIL
(D.1) ŠKODA
(D.2) 5J
(D.3) FABIA
(E) TMBED45J8D3141146
(7) AB-LIMUZINA SA ZAKOŠENIM ZADNJIM VRATIMA
(8) 2013

(F) MASA / MACA
(F.1) 1569
(9) 439
(G) 1130
(K)
(Q) 49.08
(R) CRVENA

(S) BROJ MJESTA / БРОЈ МЈЕСТА
(S.1) 5 (S.2) 0 (10) 0

(P) MOTOR / МОТОР
(P.1) 1598 (P.2) 77
(P.3) BENZIN
(11) EURO 5 (12) DA
(P.5) CFN426709
(13) OTTO

NAPOMENA:

AA 1152748

33

1 od 4

"ATOS OSIGURANJE" a.d.
"ATOS INSURANCE"
Joint Stock Company
Ul. Filipa Višnjića 211,
Bijeljina

KASKO osiguranje (KASKO insurance) 0301
TARIFA (tariff) 1
PREMIJSKA GRUPA (premium group)

019923
8019196
zamjena (replacement)

UGOVARAČ OSIGURANJA (negotiator) 4600082130006 049231700
JIB/JMBG:
BROJ TEL:
MJESTO: (city) BULEVAR MIRA 1
ULICA I BR. (adress)

VLADA BRČKO DISTRIKTA BRČKO
BRČKO

OSIGURANIK: (insured) ODJELJ.ZA PROST.PLAN.I IMOV.-PRAVNE P
JIB/JMBG: 4600082130006
BROJ TEL:
MJESTO: (city)
ULICA I BR. (adress)

PODACI O VOZILU (vehicle data)

1. VRSTA (category) PUTNIČKA VOZILA
2. MARKA (make) VOLKSWAGEN
3. TIP (model) 3C PASSAT
4. GOD.PROIZV. (year) 2015
5. BR. ŠASIJE (frame ser. no.) WWWZZZ3CZGE102132
6. BR. MOTORA (engine ser. no.) DCX318147
7. SNAGA MOTORA (engine power) 88
8. NOSIVOST (capacity) 1598

REG. BROJ (licence plate no.) K52-J-912
PO Č. OSIGURANJA (effective date) 08.08.2018
ISTEK OSIGURANJA (date of expiry) 08.08.2019

OBLIK OSIGURAVAJUĆEG POKRIĆA (profile of inssurance cover)

OPIS OSIGURANJA (description of insurance)	OSNOVICA ZA OBRAČUN PREMIJE (basis for premium accounting)	PREM. STOPA (prem. rate)	PREMIJA (premium)
KOLEKTIVNO OSIGURANJE VOZILA - PUNO KASKO OSIGURANJE BEZ FRANŠIZE,SA UKLJUČENIM RIZIKOM KRAĐE	24.156,00	3,41 %	823,72
	SUMA OSIGURANJA (amount assurances)	UKUPNO: (total)	
POSEBNA UGOVARANJA (particular treaty): POPUST: 1% Osiguranik je upoznat sa odredbama podosiguranja i nadosiguranja.	24.156,00		
	DOPLATCI (extras): %		
	BONUS: %		0,00
	POPUST (discount): 1,00		-288,30

UGOVORENA FRANŠIZA U IZNOSU OD (agreed franchise amount) %

NAPOMENA (note)

Rizici zemljotresa i terorizma su isključeni.

PREMIJA (premium): 535,42
POREZ (tax): % 0,00
SVEGA (total) 535,42

U slučaju da je po ovoj polisi u osiguravajuće pokriće uključen i rizik krađe ugovara se sljedeća klauzula: "Rizik krađe ne smatra se ostvarenim, te osiguravač nije u obavezi nadoknaditi štetu, ukoliko osiguranik prilikom prijave nestanka vozila ne preda osiguravaču dva originalna kodirana ključa i saobraćajnu dozvolu osiguranog vozila."

Ukupna obračunata premija i porez na promet usluga za period od 08.08.2018 to 08.08.2019 535,42 KM.
Total calculated premium and service sales tax period of time from: amount

Sastavni dio polise su uslovi za osiguranje auto kaska koji su uručeni osiguraniku, pri sklapanju ove polise.

U BRČKO (in)

Dana 07.08.2018 (date)

Osiguravač zadržava pravo ispravke računske ili neke druge greške učinjene eventualno od strane predstavnika osiguravača.

An integral part of policy are conditions for auto kasko insurance, that are delivered to insurance negotiator during the signig of this policy. Insurer keeps the right of correction of calculating or some other mistakes made eventually by the insurer's representative.

Za Osiguravača (insurer)

Za Osiguranika (insured)

34

Lot 4

OVJERA VAŽENJA REGISTRACIJE
ОВЈЕРА ВАЖЊЕЊА РЕГИСТРАЦИЈЕ

(H) 03.03.2017 M.P. Potpis/Потпис М.П.	(H) 03.03.2018 M.P. Potpis/Потпис М.П.
(H) 03.03.2019 M.P. Potpis/Потпис М.П.	(H) 03.03.2020 M.P. Potpis/Потпис М.П.
(H) M.P. Potpis/Потпис М.П.	(H) M.P. Potpis/Потпис М.П.

AA 2187978

NAZIVI RUBRIKA / НАЗИВИ РУБРИКА:

(B)	DATUM PRVE REGISTRACIJE / ДАТУМ ПРВЕ РЕГИСТРАЦИЈЕ
(C.1)	NOSILAC / NOSITELJ POTVRDE O REGISTRACIJI / НОСИЛАЦ ПОТВРДЕ О РЕГИСТРАЦИЈИ
(C.1.1)	PREZIME ili NAZIV / ПРЕЗИМЕ или НАЗИВ
(C.1.2)	IME / ИМЕ
(C.1.3)	MJESTO, OPŠTINA / OPĆINA, ADRESA / МЈЕСТО, ОПШТИНА, АДРЕСА
(C.4)	SVOJSTVO NOSIOCA / NOSITELJA POTVRDE O REGISTRACIJI / СВОЈСТВО НОСИОЦА ПОТВРДЕ О РЕГИСТРАЦИЈИ
(D.1)	MARKA / МАРКА
(D.2)	TIP / ТИП
(D.3)	KOMERCIJALNI OPIS(i) / КОМЕРЦИЈАЛНИ ОПИС (и)
(E)	BROJ ŠASIJE / БРОЈ ШАСИЈЕ
(F.1)	MAKSIMALNA TEŽ. DOPUŠTENA MASA (kg) / МАКСИМАЛНА ТЕХ. ДОЗВОЉЕНА МАСА (kg)
(G)	MASA VOZILA (kg) / МАСА ВОЗИЛА (kg)
(H)	ROK VAŽENJA REGISTRACIJE / РОК ВАЖЊЕЊА РЕГИСТРАЦИЈЕ
(I)	DATUM IZDAVANJA / ДАТУМ ИЗДАВАЊА
(K)	BROJ ODOBRENJA DATOG ZA TIP / БРОЈ ОДОБРЕЊА ДАТОГ ЗА ТИП
(P.1)	RADNI OBUJAM MOTORA (cm³) / РАДНИ ОБИМ МОТОРА (cm³)
(P.2)	MAKSIMALNA SNAGA (kW) / МАКСИМАЛНА СНАГА (kW)
(P.3)	VRSTA GORIVA ili NAPAJANJA / ВРСТА ГОРИВА или НАПАЈАЊА
(P.5)	BROJ MOTORA / БРОЈ МОТОРА
(Q)	ODNOS SNAGA / TEŽINA (kW/kg) za motocikle / ОДНОС СНАГА / ТЕЖИНА (kW/kg) за мотоцикле
(R)	BOJA VOZILA / БОЈА ВОЗИЛА
(S.1)	BROJ SJEDIŠTA / СЕДАЛА sjedište i sjedalo vozača / БРОЈ СЕДИШТА седиште и седиште возача
(S.2)	BROJ MJESTA ZA STAJANJE / БРОЈ МЈЕСТА ЗА СТАЈАЊЕ
(1)	JMB ili ID / ЈМБ или ИД
(2)	MJESTO IZDAVANJA / МЈЕСТО ИЗДАВАЊА
(3)	EVIDENCIJSKI BROJ / ЕВИДЕНЦИОНИ БРОЈ
(4)	MJESTO PRVE REGISTRACIJE / МЈЕСТО ПРВЕ РЕГИСТРАЦИЈЕ
(5)	PRVA REG OZNAKA / ПРВА РЕГ. ОЗНАКА
(6)	VRSTA VOZILA / ВРСТА ВОЗИЛА
(7)	OBLIK KAROSERIJE / ОБЛИК КАРОСЕРИЈЕ
(8)	GODINA PROIZVODNJE / ГОДИНА ПРОИЗВОДЊЕ
(9)	DOPUŠTENA NOSIVOST / ДОЗВОЉЕНА НОСИВОСТ
(10)	BROJ MJESTA ZA LEŽANJE / БРОЈ МЈЕСТА ЗА ЛЕЖАЊЕ
(11)	EKO KARAKTERISTIKE / ЕКО КАРАКТЕРИСТИКЕ
(12)	KATALIZATOR / КАТАЛИЗАТОР
(13)	VRSTA MOTORA / ВРСТА МОТОРА

AA 2187978

BOSNA I HERCEGOVINA
БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА

BIH

VLADA BD - ODJEL ZA JAVNI REGISTAR
Nadležni organ / Надлежни орган

POTVRDA O REGISTRACIJI
ПОТВРДА О РЕГИСТРАЦИЈИ

CERTIFICAT D'IMMATRICULATION
REGISTRATION CERTIFICATE

AA 2187978

(A) REGISTARSKA OZNAKA / РЕГИСТАРСКА ОЗНАКА
K52-J-912

(C) LIČNI-OSOBNI PODACI / ЛИЧНИ ПОДАЦИ
(C.1)
(C.1.1) VLADA BD BIH
(C.1.2) ODJ.ZA PRO.PLA.IMOV.PRAV.POS.
(C.1.3) BRČKO DISTRIKT BIH BULEVAR MIRA 1
(1) 4600082130006
(C.4) VLASNIK

PODACI O REGISTRACIJI / ПОДАЦИ О РЕГИСТРАЦИЈИ
(I) 03.03.2016
(2) BRČKO DISTRIKT BIH
(3) VB000008912457

PODACI O PRVOJ REGISTRACIJI / ПОДАЦИ О ПРВОЈ РЕГИСТРАЦИЈИ
(B) 03.03.2016
(4) BRČKO DISTRIKT BIH
(5) K52J912

AA 2187978

(D) VOZILO / ВОЗИЛО
(6) M1 - PUTNIČKI AUTOMOBIL
(D.1) VOLKSWAGEN
(D.2) 3C
(D.3) PASSAT
(E) WVWZZZ3CZGE102132
(7) AA-LIMUZINA
(8) 2015

(F) MASA / MACA
(F.1) 1922
(9) 500
(G) 1422
(K)
(Q) 45.79
(R) SIVA
(S) BROJ MJESTA / БРОЈ МЈЕСТА
(S.1) 5 (S.2) 0 (10) 0

(P) MOTOR / МОТОР
(P.1) 1598 (P.2) 88
(P.3) DIZEL
(11) EURO 6 (12) DA
(P.5) DCX318147
(13) DIESEL

NAPOMENA:
НАПОМЕНА:

35

LOT 4

Atos OSIGURANJE "ATOS OSIGURANJE" a.d. "ATOS INSURANCE" Joint Stock Company Ul. Filipa Višnjića 118, Bijeljina	**KASKO** osiguranje *(KASKO insurance)* TARIFA 0301 *(tariff)* PREMIUSKA GRUPA 1 *(premium group)*	021064 zamjena novo *(replacement)*

UGOVARAČ OSIGURANJA *(negotiator)* [illegible]
JIB/JMBG: 4600[illegible]0006 BROJ TEL:
MJESTO *(city)*: [illegible]
ULICA I BR. *(adress)*: [illegible] 1

OSIGURANIK *(insured)*: OBJ. ZA [illegible] I TRGOV. I POSLOVE
JIB/JMBG: 4600[illegible]0006 BROJ TEL:
MJESTO *(city)*: [illegible]
ULICA I BR. *(adress)*: [illegible] 1

PODACI O VOZILU *(vehicle data)*

1. VRSTA *(category)*: [illegible]
2. MARKA *(make)*: [illegible]
3. TIP *(model)*: [illegible]
4. GOD.PROIZV. *(year)*: 2017
5. BR. ŠASIJE (frame ser. no.): [illegible]
6. BR. MOTORA (engine ser. no.): [illegible]
7. SNAGA MOTORA (engine power): 70
8. NOSIVOST (capacity):

REG. BROJ (licence plate no.): [illegible]
PO Č. OSIGURANJA (effective date): 06.12.2018.
ISTEK OSIGURANJA (date of expiry): 06.12.2019.

OBLIK OSIGURAVAJUĆEG POKRIĆA *(profile of insurance cover)*

OPIS OSIGURANJA *(description of insurance)*	OSNOVICA ZA OBRAČUN PREMIJE *(basis for premium accounting)*	PREM. STOPA *(prem. rate)*	PREMIJA *(premium)*
KOLEKTIVNO OSIGURANJE VOZILA - AUTO KASKO OSIGURANJE BEZ STAKLA, SA UKLJUČENIM RIZIKOM KRAĐE	29.952,00	3,41	1.021,36
	SUMA OSIGURANJA *(amount assurances)*	UKUPNO *(total)*	
POSEBNA UGOVARANJA *(particular treaty)*:	29.952,00		
	DOPLATCI *(extras)*:	%	
	BONUS:	%	
	POPUST *(discount)*:	1,[illegible] %	- 357,48

UGOVORENA FRANŠIZA U IZNOSU OD *(agreed franchise amount)* - %

NAPOMENA *(note)*: OSTALI UVJETI U SKLADU SA ODREDBAMA OBAVEZNOG OSIGURANJA. RIZIK ZELENOG KARTA I UPLOCIRANJA SU ISKLJUČENI.

PREMIJA *(premium)*: 663,88 KM
POREZ *(tax)*: - % - KM
SVEGA *(total)*: 663,88 KM

U slučaju da je po ovoj polisi u osiguravajuće pokriće uključen i rizik krađe ugovara se sljedeća klauzula: "Rizik krađe ne smatra se ostvarenim, te osiguravač nije u obavezi nadoknaditi štetu, ukoliko osiguranik prilikom prijave nestanka vozila ne preda osiguravaču dva originalna kodirana ključa i saobraćajnu dozvolu osiguranog vozila."

Ukupna obračunata premija i porez na promet usluga za period od 06.12.1[illegible] do 06.12.1[illegible] (iznos) amount 663,[illegible] KM.
Total calculated premium and service sales tax period of time from: to

Sastavni dio police su uslovi za osiguranje auto kaska koji su uručeni osiguraniku, pri sklapanju ove police.

U [illegible] (in)

Dana 06.12.2018. (date)

Osiguravač zadržava pravo ispravke računske ili neke druge greške učinjene eventualno od strane predstavnika osiguravača.

An integral part of policy are conditions for auto kasko insurance, that are delivered to insurance negotiator. During the signig of this policy insurer keeps the right of correction of calculating or some other mistakes made eventually by the insurer's representative.

Za Osiguravača (insurer)

Za Osiguranika (Insured)

Tel: +387 55 232 100, Fax: +387 55 247 616, E-mail: office@atososiguranje.com, Žiro račun: 555-001-00115072-73 Nova Banka

26

Lot 1

OVJERA VAŽENJA REGISTRACIJE
ОВЈЕРА ВАЖЊА РЕГИСТРАЦИЈЕ

(H) 20.09.2019 Potpis/Потпис М.П.	(H) M.P. Potpis/Потпис М.П.
(H) M.P. Potpis/Потпис М.П.	(H) M.P. Potpis/Потпис М.П.
(H) M.P. Potpis/Потпис М.П.	(H) M.P. Potpis/Потпис М.П.

AA 3159568

NAZIVI RUBRIKA / НАЗИВИ РУБРИКА:

(B)	DATUM PRVE REGISTRACIJE / ДАТУМ ПРВЕ РЕГИСТРАЦИЈЕ
(C.1)	NOSILAC / NOSITELJ POTVRDE O REGISTRACIJI / НОСИЛАЦ ПОТВРДЕ О РЕГИСТРАЦИЈИ
(C.1.1)	PREZIME ili NAZIV / ПРЕЗИМЕ или НАЗИВ
(C.1.2)	IME / ИМЕ
(C.1.3)	MJESTO, OPŠTINA / OPČINA, ADRESA / МЈЕСТО, ОПШТИНА, АДРЕСА
(C.4)	SVOJSTVO NOSIOCA / NOSITELJA POTVRDE O REGISTRACIJI / СВОЈСТВО НОСИОЦА ПОТВРДЕ О РЕГИСТРАЦИЈИ
(D.1)	MARKA / МАРКА
(D.2)	TIP / ТИП
(D.3)	KOMERCIJALNI OPIS(i) / КОМЕРЦИЈАЛНИ ОПИС (и)
(E)	BROJ ŠASIJE / БРОЈ ШАСИЈЕ
(F.1)	MAKSIMALNA TEH. DOPUŠTENA MASA (kg) / МАКСИМАЛНА ТЕХ. ДОЗВОЉЕНА МАСА (kg)
(G)	MASA VOZILA (kg) / МАСА ВОЗИЛА (kg)
(H)	ROK VAŽENJA REGISTRACIJE / РОК ВАЖЕЊА РЕГИСТРАЦИЈЕ
(I)	DATUM IZDAVANJA / ДАТУМ ИЗДАВАЊА
(K)	BROJ ODOBRENJA DATOG ZA TIP / БРОЈ ОДОБРЕЊА ДАТОГ ЗА ТИП
(P.1)	RADNI OBUJAM MOTORA (cm³) / РАДНИ ОБИМ МОТОРА (cm³)
(P.2)	MAKSIMALNA SNAGA (kW) / МАКСИМАЛНА СНАГА (kW)
(P.3)	VRSTA GORIVA ili NAPAJANJA / ВРСТА ГОРИВА или НАПАЈАЊА
(P.5)	BROJ MOTORA / БРОЈ МОТОРА
(Q)	ODNOS SNAGA / TEŽINA (kW/kg) za motocikle / ОДНОС СНАГА / ТЕЖИНА (kW/kg) за мотоцикле
(R)	BOJA VOZILA / БОЈА ВОЗИЛА
(S.1)	BROJ SJEDIŠTA / ЗЕДАЛА sjedišta i sjedište / седишта vozača / БРОЈ СЕДИШТА укључујући и сједиште возача
(S.2)	BROJ MJESTA ZA STAJANJE / БРОЈ МЈЕСТА ЗА СТАЈАЊЕ
(1)	JMB ili ID / ЈМБ или ИД
(2)	MJESTO IZDAVANJA / МЈЕСТО ИЗДАВАЊА
(3)	EVIDENCIJSKI BROJ / ЕВИДЕНЦИОНИ БРОЈ
(4)	MJESTO PRVE REGISTRACIJE / МЈЕСТО ПРВЕ РЕГИСТРАЦИЈЕ
(5)	PRVA REG. OZNAKA / ПРВА РЕГ. ОЗНАКА
(6)	VRSTA VOZILA / ВРСТА ВОЗИЛА
(7)	OBLIK KAROSERIJE / ОБЛИК КАРОСЕРИЈЕ
(8)	GODINA PROIZVODNJE / ГОДИНА ПРОИЗВОДЊЕ
(9)	DOPUŠTENA NOSIVOST / ДОЗВОЉЕНА НОСИВОСТ
(10)	BROJ MJESTA ZA LEŽANJE / БРОЈ МЈЕСТА ЗА ЛЕЖАЊЕ
(11)	EKO KARAKTERISTIKE / ЕКО КАРАКТЕРИСТИКЕ
(12)	KATALIZATOR / КАТАЛИЗАТОР
(13)	VRSTA MOTORA / ВРСТА МОТОРА

AA 3159568

BOSNA I HERCEGOVINA
БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА

BIH

VLADA BD - ODJEL ZA JAVNI REGISTAR
Nadležni organ / Надлежни орган

POTVRDA O REGISTRACIJI
ПОТВРДА О РЕГИСТРАЦИЈИ

CERTIFICAT D'IMMATRICULATION
REGISTRATION CERTIFICATE

AA 3159568

(A) REGISTARSKA OZNAKA / РЕГИСТАРСКА ОЗНАКА
E03-A-066

(C) LIČNI-OSOBNI PODACI / ЛИЧНИ ПОДАЦИ
(C.1)
(C.1.1) ODJ. ZA PR. PLAN. I IMO. PR. POS
(C.1.2) VLADA BD BIH
(C.1.3) BRČKO BULEVAR MIRA 1, ,
(1) 4600082130006
(C.4) VLASNIK

PODACI O REGISTRACIJI / ПОДАЦИ О РЕГИСТРАЦИЈИ
(I) 14.09.2018
(2) BRČKO DISTRIKT BIH
(3) VB000009636369

PODACI O PRVOJ REGISTRACIJI / ПОДАЦИ О ПРВОЈ РЕГИСТРАЦИЈИ
(B) 14.09.2018
(4) BRČKO DISTRIKT BIH
(5) E03A066

AA 3159568

(D) VOZILO / ВОЗИЛО
(6) M1 - PUTNIČKI AUTOMOBIL
(D.1) ŠKODA
(D.2) NH
(D.3) RAPID
(E) TMBAP4NH1J4516237
(7) AA-LIMUZINA
(8) 2017

(F) MASA / МАСА
(F.1) 1630
(9) 439
(G) 1191
(K)
(Q) 42.94
(R) CRNA

(S) BROJ MJESTA / БРОЈ МЈЕСТА
(S.1) 5 (S.2) 0 (10) 0

(P) MOTOR / МОТОР
(P.1) 999 (P.2) 70
(P.3) BENZIN
(11) EURO 6 (12) DA
(P.5) CHZ267132
(13) OTTO

NAPOMENA:
НАПОМЕНА:

27